



# Mitteilungsblatt

der Gemeinde

## WALLERFANGEN

Mit den Gemeindebezirken: Bedersdorf, Düren, Gisingen, Ihn-Leidingen, Ittersdorf, Kerlingen, Rammelfangen, St. Barbara, Wallerfangen mit Oberlimberg

Mit den Amtlichen Bekanntmachungen der Gemeinde Wallerfangen



### 1. Dezember 2019 Gisinger Adventsmarkt am Haus Saargau

**Über 30 Aussteller und Vereine mit Geschenkideen,  
Kulinarischem und vielfältigem Angebot an  
Speisen und Getränken**

**Abwechslungsreiches Rahmenprogramm:**

- **12:00 Uhr Bastelangebot für Kinder**
- **14:00 Uhr Adventsgeschichten von der Märchentante**
- **15:00 Uhr Besuch vom Nikolaus**
- **16:00 Stockbrot backen für Kinder**
- **16:30 Uhr Musikalische Unterhaltung durch die Orchestergemeinschaft St.Barbara / Gisingen**
- **17:30 Uhr Adventstombola mit 24 tollen Präsenten**



Der Veranstalter „Förderverein  
Bewahren & Erneuern“, die  
mitwirkenden Vereine und die Aussteller  
freuen sich auf viele Besucher.



## Bereitschaftsdienste

Für die Veröffentlichung des Bereitschaftsdienstes übernimmt die Gemeinde Wallerfangen keine Haftung.

### **i** Apothekendienst für Wallerfangen und Saarlouis

Notdienst-Hotline der ABDA, kostenlose Rufnummer: 0800/00 22 8 33, oder Kurzwahl 22 8 33 von jedem Handy (69 Cent/Minute)  
28.11.2019, City-Apotheke, Saarlouis, Tel.: 06831/5014486  
29.11.2019, Vauban-Apotheke Trennheuser OHG, Saarlouis, Tel.: 06831/986150  
30.11.2019, Abtei-Apotheke, Wadgassen, Tel.: 06834/94130  
01.12.2019, Donatus-Apotheke, Roden, Tel.: 06831/80225  
02.12.2019, Pachtener-Apotheke, Dillingen, Tel.: 06831/73309  
03.12.2019, Römer-Apotheke, Roden, Tel.: 06831/88880  
04.12.2019, Brunnen-Apotheke, Dillingen, Tel.: 06831/703936

### **i** Ärzte-Notdienst

#### Bereitschaftsdienstpraxen in Saarlouis und in Dillingen

Die niedergelassenen Ärzte im Kreis Saarlouis haben Bereitschaftsdienstpraxen in Saarlouis und Dillingen eingerichtet. Der Zweck dieser Bereitschaftsdienstpraxen ist, Patienten schnelle und qualifizierte ärztliche Hilfe auch an Wochenenden und Feiertagen anzubieten.

#### Standorte und Telefonnummern:

#### Bereitschaftsdienst während der Woche:

An Werktagen zwischen 18.00 abends und 8.00 morgens (mittwochs und freitags bereits ab 14.00) ist der diensthabende Arzt telefonisch nur erreichbar über die Telefonnummer **116 117**

Der Anruf wird von der Rettungsleitstelle entgegengenommen und entweder wird der Krankenwagen oder Notarzt alarmiert oder der Anrufer wird mit dem jeweiligen diensttuenden Arzt verbunden.

#### Bereitschaftsdienst an Wochenenden, Feiertagen und sogenannten „Brückentagen“

#### Bereitschaftsdienstpraxis Dillingen auch weiter für Patienten erreichbar

Die Bereitschaftsdienstpraxis der Ärztereitschaft Saar wird auch weiterhin am Marienhaus-Klinikum Saarlouis-Dillingen, Standort Dillingen, Werkstr. 3, 66763 Dillingen, erreichbar sein.

In den Zeiten, in denen die Bereitschaftsdienstpraxis geöffnet ist, erreichen Sie den diensthabenden Arzt/ die diensthabende Ärztin direkt über die Nummer der Bereitschaftsdienstpraxis:

**Telefon: 01805/ 663 006\***

- am Wochenende von Samstagmorgen 08:00 Uhr bis Montagmorgen 08:00 Uhr

- an gesetzlichen Feiertagen sowie am 24. und 31. Dezember von 08:00 Uhr morgens bis um 08:00 Uhr des darauf folgenden Tages

§ sowie an so genannten Brückentagen von 08:00 Uhr morgens bis um 08:00 Uhr des darauf folgenden Tages (hierbei handelt es sich um einen einzelnen Werktag, der entweder zwischen einem Feiertag und einem Wochenende oder zwischen einem Wochenende und einem Feiertag liegt).

Falls die Nummer der Bereitschaftsdienstpraxis nicht bekannt ist, kann ärztliche Hilfe auch über die 116117 angefordert werden.

Die Bereitschaftsdienstpraxis bietet medizinische Hilfe fachübergreifend über alle Krankheitsbilder. Falls in bestimmten Fällen nicht weitergeholfen werden kann, wird umgehend an einen spezialisierten Weiterbehandler vermittelt. Sollte ein Patient aufgrund seiner Erkrankung die Ärztereitschaft nicht aufsuchen können, steht ein weiterer Arzt, der so genannte Fahrdienst, für Hausbesuche zur Verfügung.

Die Ärzte-Bereitschaft Saar in Dillingen steht allen Patientinnen und Patienten der Gemeinde Wallerfangen für die Ortsteile Oberlimberg, St.Barbara, Gisingen, Kerlingen, Rammelfangen und Ihn zur Verfügung. Bei Lebensgefahr rufen Sie bitte direkt den Notarzt über die 112.

\* 14 Cent pro Minute für Anrufe aus dem deutschen Festnetz, Mobilfunk max. 42 Cent/Min., Stand: November 2010

Für Wallerfangen und die Ortsteile Bedersdorf, Düren, Leidingen und Ittersdorf ist die Bereitschaftspraxis in der Elisabeth-Klinik in Saarlouis, Kapuzinerstr. 4, zuständig.

Die Rufnummer lautet: **01805/663003 (Festnetzpreis 14 ct/Minute; Mobilfunkpreise max. 42 ct/Minute).**

**Patienten sollten sich vor ihrem Besuch in den Bereitschaftsdienstpraxen telefonisch anmelden.**

### **i** Kinderärztlicher Notfalldienst

Es gibt nur noch **einen zentralen Standort** für das gesamte West-Saarland, wo ein **kinderärztlicher Notdienst am Wochenende, an Feiertagen sowie Brückentagen** angeboten wird.

Die Praxisräume für diesen Dienst befinden sich im **Erdgeschoss der Elisabeth-Klinik in Saarlouis.**

**Es ist dringend notwendig, um die Wartezeit für Sie so gering wie möglich zu halten, vorher anzurufen!**

**Die Bereitschaftsdienstpraxis für Kinder und Jugendliche ist unter folgender Rufnummer zu den aufgeführten Zeiten erreichbar: Telefonnummer: 06831/1257883**

**An den übrigen Wochentagen erreichen Sie den Bereitschaftsdienst außerhalb der Sprechstunde über Ihre Kinder und Jugendärztliche Praxis.**

### **i** Zahnärztlicher Notfalldienst

(Nur für dringende Fälle und nach vorheriger telefonischer Vereinbarung!)

30.11./01.12.2019

Dr. E. Bahnemann, Diefflen, Tel: 06831/707080

**Es wird auch auf die Internetseite [www.zahnaerzte-saarland.de](http://www.zahnaerzte-saarland.de) verwiesen, auf der die aktuellen zahnärztlichen Notfalldienste veröffentlicht werden.**

### **i** HNO Notfalldienst

(Telefonische Anmeldung erbeten!)

Die Bereitschaftsdienstpraxis wird Ihnen unter der Rufnummer 116-117 mitgeteilt.

**Nur in dringenden Notfällen und nach telefonischer Vereinbarung.**

### **i** Augenärztlicher Notfalldienst

(Telefonische Anmeldung erbeten!)

30.11./01.12.2019

Katharina Wolf, Saarbrücken, Tel.: 0681/97039444

### **i** Tierärztlicher Notdienst

30.11./01.12.2019

Tierarzt Dr. Markus Weber, Saarlouis, Tel: 06831/461470

Tierärztliche Notdienstplan von der Tierärztekammer des Saarlandes ist auf einer Homepage gestellt und ist unter der Internetseite: <http://tierarzt-saar.de/>. abrufbar.

<b>Herausgeber:</b>	Der Bürgermeister der Gemeinde Wallerfangen 66798 Wallerfangen, Fabrikplatz
<b>Druck:</b>	Druckhaus WITTICH KG
<b>Verlag:</b>	LINUS WITTICH Medien KG
<b>Anschrift:</b>	54343 Föhren, Europa-Allee 2 (Industriepark Region Trier, IRT)
<b>Verantwortlich: amtlicher Teil:</b>	Horst Trenz, Rathaus, 66798 Wallerfangen
<b>übriger Teil:</b>	Dietmar Kaupp, Verlagsleiter
<b>Anzeigen:</b>	Melina Franklin, Produktionsleiterin
<b>Reklamationen Vertrieb:</b>	Tel. 06502 9147-800, E-Mail: <a href="mailto:vertrieb@wittich-foehren.de">vertrieb@wittich-foehren.de</a>

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen und die zur Zeit gültige Anzeigenpreisliste. Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Bei Nichtlieferung ohne Verschulden des Verlages oder infolge höherer Gewalt, Unruhen, Störung des Arbeitsfriedens, bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag.





# Thema der Woche

aus der Gemeinde

## WALLERFANGEN

Mitteilungen des Bürgermeisters

### ■ Baustelle L355 Lothringer Straße

#### Lieber Bürgerinnen und Bürger!

Am 03.06.2019 musste kurzfristig die L355 Lothringer Straße vollgesperrt werden.

Grund hierfür war, dass die marode Wasserleitung Rohrbrüche erlitten hatte und die Lothringer Straße als Landstraße unterspülte.

Der Wasserleitungszweckverband Gau Süd, sowie das Abwasserwerk der Gemeinde Wallerfangen reagierten mit einer beschränkten Ausschreibung, welche die Erneuerung der Wasserhauptleitung inklusive der Hausanschlüsse sowie die Erneuerung des Mischwasserkanals und dessen Hausanschlüsse vorsah.



Die Firma Monti aus Merchweiler erhielt den Auftrag und führte fortan die Arbeiten für die beiden Auftraggeber durch.

Nach nunmehr fünfeinhalb Monaten Bauzeit mit allen Schwierigkeiten, wie bspw. mehrfache Rohrbrüche an der Wasserleitung während der Baumaßnahme und einer weitreichenden Umleitung des motorisierten Verkehrs, wurde die Maßnahme am Freitag, 22.11.2019 fertiggestellt.

Die Gesamtkosten der Maßnahme belaufen sich auf rd. 560.000 €.

Eine gute Investition nicht nur für alle Anlieger, sondern auch für die Umwelt und unser Grundwasser!

Allen Beteiligten sei für das gute Gelingen der Maßnahme an dieser Stelle mein Dank ausgesprochen.

Vor allem der Firma Monti gilt der Dank für die zügige und professionelle Umsetzung der Maßnahme.

Nicht weniger danken möchte ich den betroffenen Bewohnern der Lothringer Straße als auch den Anwohnern an der Umleitungsstrecke, sowie den Verkehrsteilnehmern für das Verständnis der Unannehmlichkeiten.

Ihr Bürgermeister  
Horst Trenz



# AMTLICHES Bekanntmachtungsblatt

der Gemeinde

## WALLERFANGEN

Mit den Gemeindebezirken: Bedersdorf, Düren, Gisingen, Ihn-Leidingen, Ittersdorf, Kerlingen, Rammelfangen, St. Barbara, Wallerfangen mit Oberlimberg

### Amtlicher Teil • Bekanntmachungen

#### ■ Öffentliche und nichtöffentliche Sitzung des Bau-, Vergabe-, Natur-, Umwelt- und Planungsausschusses des Gemeinderates Wallerfangen

##### Bekanntmachung

Am **Donnerstag, den 05. Dezember 2019, 17.15 Uhr**, findet im Sitzungssaal des Rathauses in Wallerfangen eine nichtöffentliche und öffentliche Sitzung des Bau-, Vergabe-, Natur-, Umwelt- und Planungsausschusses des Gemeinderates Wallerfangen statt.

##### TAGESORDNUNG

###### A) ÖFFENTLICHE SITZUNG

1. Genehmigung der Niederschrift über die Sitzung des Bau-, Vergabe-, Natur-, Umwelt- und Planungsausschusses des Gemeinderates Wallerfangen vom 24. September 2019 - Öffentliche Sitzung -
2. Vergabe Architektenleistung DGH Ittersdorf
3. Ergebnisse wiederkehrende Brückenprüfung (Saarstraße)
4. Vergabe Tischlerarbeiten - Innentüren in der Kita St. Katharina
5. Vergabe Tischlerarbeiten - Gruppenraumtüren in der Kita St. Katharina
6. Vergabe Maler und Lackierarbeiten in der Kita St. Katharina
7. Vergabe Parkettarbeiten in der Kita St. Katharina
8. Vergabe Schallabsorber -Holzleistenschalung in der Kita St. Katharina
9. Vergabe Bodenbelagsarbeite in der Kita St. Katharina
10. Mitteilungen, Anfragen und Anregungen

###### B) NICHTÖFFENTLICHE SITZUNG

11. Genehmigung der Niederschrift über die Sitzung des Bau-, Vergabe-, Natur-, Umwelt- und Planungsausschusses des Gemeinderates Wallerfangen vom 24. September 2019 - Nichtöffentliche Sitzung -
12. Mitteilungen, Anfragen und Anregungen

66798 Wallerfangen, den 25. November 2019  
Der Bürgermeister  
Horst Trenz

#### ■ Öffentliche und Nichtöffentliche Sitzung des Orsrates des Gemeindebezirkes Wallerfangen

##### BEKANNTMACHUNG

Am **Mittwoch, dem 04. Dezember 2019** findet um 18.15 Uhr im Sitzungssaal des Rathauses in Wallerfangen eine öffentliche und nichtöffentliche Sitzung des Orsrates des Gemeindebezirkes Wallerfangen statt.

##### TAGESORDNUNG

###### A) Öffentliche Sitzung

1. Einführung und Verpflichtung eines Mitgliedes des Orsrates Wallerfangen

2. Genehmigung der Niederschrift über die Sitzung des Orsrates des Gemeindebezirkes Wallerfangen vom 08. Mai 2019 - Öffentliche Sitzung -
3. Genehmigung der Niederschrift über die konstituierende Sitzung des Orsrates des Gemeindebezirkes Wallerfangen vom 16. Juli 2019 - Öffentliche Sitzung -
4. Straßenraumgestaltung in den Quartieren Wittum und Salzviertel
5. Antrag auf die Verlegung von 7 *Stolpersteinen* im öffentlichen Raum im Ortsteil Wallerfangen
6. Mitteilungen, Anfragen und Anregungen

###### B) Nichtöffentliche Sitzung

7. Genehmigung der Niederschrift über die Sitzung des Orsrates des Gemeindebezirkes Wallerfangen vom 08. Mai 2019 - Nichtöffentliche Sitzung -
  8. Mitteilungen, Anfragen und Anregungen
- 66798 Wallerfangen, den 25. November 2019  
Die Ortsvorsteherin  
Julia Harenz

#### ■ Nichtöffentliche Sitzung des Personal-, Finanz- und Rechtsausschusses des Gemeinderates Wallerfangen

##### BEKANNTMACHUNG

Am **Dienstag, den 03. Dezember 2019, 17.15 Uhr**, findet im Sitzungssaal des Rathauses in Wallerfangen eine nichtöffentliche Sitzung des Personal-, Finanz- und Rechtsausschusses des Gemeinderates Wallerfangen statt.

##### Tagesordnung

###### Nichtöffentliche Sitzung

1. Genehmigung der Niederschrift über die Sitzung des Personal-, Finanz- und Rechtsausschusses des Gemeinderates Wallerfangen vom 07. November 2019 - Nichtöffentliche Sitzung -
2. Haushalt 2020
3. Gründung einer Partnerschaft mit der luxemburgischen Kommune Bertrange
4. Stellenausschreibungstext Gemeindearbeiter (m/w/d) zum Einsatz im Gemeindebauhof
5. Stellenausschreibungstext Gemeindearbeiter (m/w/d) für zwei Jahre befristet, besonders zur Pflege der Friedhöfe
6. Befristete Beschäftigung eines Gemeindearbeiters zum Einsatz u.s. im Winterdienst zum Führen des LKW's
7. Stellenausschreibungstext Kassierer/in (m/w/d) für das Freibad, in Vollzeitbeschäftigung, befristet für die Freibadsaison 2020
8. Höhergruppierung einer Gemeindebeschäftigten
9. Arbeitsvertrag einer Erzieherin
10. Mitteilungen, Anfragen und Anregungen

66798 Wallerfangen, den 22. November 2019  
Der Bürgermeister  
Horst Trenz

## ■ Wasserleitungszweckverband „GAU - SÜD“

### Der Verbandsvorsteher

Der Wasserleitungszweckverband „Gau-Süd“ Wallerfangen sucht zum **01.08.2020** eine/n

### Auszubildende/n für den Ausbildungsberuf

#### Anlagenmechaniker/in

#### für Sanitär-, Heizungs- und Klimatechnik (m/w/d).

Anlagenmechaniker/innen für Sanitär-, Heizungs- und Klimatechnik planen und installieren versorgungstechnische Anlagen und Systeme. Sie warten diese und setzen sie instand.

Weitere Informationen zu diesem Beruf können auf der Internetseite „berufenet“ der Arbeitsagentur abgerufen werden.

Die Ausbildungsdauer beträgt 3,5 Jahre.

#### Wir setzen voraus:

- Guter Hauptschulabschluss oder mittlerer Bildungsabschluss
- Technisches Interesse
- Gute körperliche Konstitution

#### Wir bieten:

- eine abwechslungsreiche und praxisnahe Ausbildung
- monatliche Ausbildungsvergütung nach dem Tarifvertrag für Auszubildende im öffentlichen Dienst in Höhe von derzeit monatlich 1.018,26 Euro (brutto)

Ihre Bewerbungsunterlagen mit Anschreiben, Lebenslauf, den letzten zwei Schulzeugnissen, usw., senden Sie bitte **bis zum 15. Januar 2020** an den

#### Wasserleitungszweckverband

#### Gau-Süd Wallerfangen,

#### Fabrikplatz,

#### 66798 Wallerfangen.

Alternativ können Sie Ihre Bewerbung per E-Mail an [personalamt@wallerfangen.de](mailto:personalamt@wallerfangen.de) übersenden. Es wird darum gebeten, auf die Übersendung von Originalen, Schnellheftern, Mappen usw. zu verzichten, da diese aus Kostengründen nicht zurückgesandt werden können. Die Unterlagen nicht berücksichtigter Bewerbungen werden nach Abschluss des Auswahlverfahrens gemäß den rechtlichen Bestimmungen vernichtet.

Die im Zusammenhang mit einer Bewerbung entstehenden Kosten können nicht erstattet werden.

Mit Ihrer Bewerbung stimmen Sie der weiteren internen Verarbeitung Ihrer Daten zu dienstlichen Zwecken gemäß der Europäischen Datenschutz-Grundverordnung (DS-GVO) zu. Eine Weitergabe an Dritte erfolgt nicht.

Für Rückfragen steht Ihnen Frau Hettinger, Tel. 06831/6809-24 gerne zur Verfügung.

Der Verbandsvorsteher

Horst Trenz

## ■ Wasserleitungszweckverband „GAU - SÜD“

### Der Verbandsvorsteher

Für die Feststellung der Jahresverbrauchsabrechnung suchen wir für den **Zeitraum 09.12.2019 bis 14.12.2019**

### Zählerableser (m / w / d)

Im Rahmen einer kurzfristigen Beschäftigung für den o.g. Zeitraum. Der Einsatz erfolgt im Versorgungsgebiet der Gemeinde Wallerfangen sowie dem Ortsteil Niedaltdorf der Gemeinde Rehlingen-Siersburg. Sie sind mindestens 18 Jahre alt, haben eine gültige Fahrerlaubnis und sind im Besitz eines Kraftfahrzeuges. Darüber hinaus verfügen Sie über Geschick im Umgang mit technischen Geräten. Ein gepflegtes Erscheinungsbild, souveränen und freundlichen Umgang mit Kunden setzen wir ebenso voraus wie gute deutsche Sprachkenntnisse.

Wenn Sie sich für diese Aufgabe interessieren, dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbungsunterlagen, die Sie bis spätestens 30.11.2019 im Rathaus der Gemeinde Wallerfangen auf Zimmer 15 abgeben können. Alternativ können Sie Ihre Bewerbung per E-Mail an [elisabeth.hettinger@wallerfangen.de](mailto:elisabeth.hettinger@wallerfangen.de) senden.

Im Zusammenhang mit einer Bewerbung entstehende Kosten können nicht erstattet werden.

Mit der Bewerbung wird der weiteren internen Verarbeitung Ihrer Daten zu dienstlichen Zwecken gemäß der Europäischen Datenschutz-Grundverordnung (DS-GVO) zugestimmt. Eine Weitergabe an Dritte erfolgt nicht.

Auskünfte erteilt Frau Hettinger, Tel.Nr. 06831 / 6809-24.

Wasserleitungszweckverband „Gau-Süd“

Der Verbandsvorsteher

Horst Trenz

Fabrikplatz

66798 Wallerfangen

## ■ STELLENAUSSCHREIBUNG

Die Gemeinde Wallerfangen sucht zum nächsten Kindergartenjahr 2020/2021

### eine/n Anerkennungspraktikant/in Kindergarten

#### (Erzieher/in) (m / w / d).

Ihre Bewerbungsunterlagen (Lebenslauf, Zeugnisse, Angaben zum aktuellen erweiterten polizeilichen Führungszeugnis, Kopie des Führerscheins usw.) senden Sie bitte bis zum

**12. Dezember 2019** an die

**Gemeinde Wallerfangen,**

**Fabrikplatz, 66798 Wallerfangen.**

Alternativ können Sie Ihre Bewerbung per E-Mail an [personalamt@wallerfangen.de](mailto:personalamt@wallerfangen.de) übersenden.

Im Zusammenhang mit einer Bewerbung entstehende Kosten können nicht erstattet werden. Es wird gebeten, die Bewerbungsunterlagen nicht in Bewerbungsmappen, Klarsichthüllen, Schnellheftern oder ähnlichem vorzulegen.

Mit der Bewerbung wird der weiteren internen Verarbeitung Ihrer Daten zu dienstlichen Zwecken gemäß der Europäischen Datenschutz-Grundverordnung (DS-GVO) zugestimmt. Eine Weitergabe an Dritte erfolgt nicht. Die Bewerbungsunterlagen werden nach Abschluss des Bewerbungsverfahrens nicht zurückgesandt, sondern datenschutzkonform vernichtet.

Auskünfte erteilt Frau Hettinger, Personalamt, Tel. 06831/6809-24.

Der Bürgermeister

Horst Trenz

# Öffnungszeiten und Sprechstunden

## ■ Öffnungszeiten und Sprechstunden der Gemeindeverwaltung

### Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung und des Wasserleitungszweckverbandes „Gau-Süd“, Wallerfangen

	vormittags	nachmittags
Montag:	08.00 bis 12.00 Uhr	13.30 bis 15.30 Uhr
Dienstag:	08.00 bis 12.00 Uhr	geschlossen
Mittwoch:	08.00 bis 12.00 Uhr	geschlossen
Donnerstag:	08.00 bis 12.00 Uhr	13.30 bis 17.00 Uhr
Freitag:	08.00 bis 12.00 Uhr	geschlossen.

Das **Friedhofsamt** ist vormittags von 8.00 bis 12.00 Uhr geöffnet unter der Telefonnummer 06831/6809-34 erreichbar.

### Standesamt

Das Standesamt Wallerfangen hat am 01.01.2019 mit dem Standesamt Dillingen/Saar fusioniert und bildet einen einheitlichen Standesamtsbezirk mit der Bezeichnung „Standesamt Dillingen/Saar“. Der Dienstsitz des „neuen“ Standesamtes befindet sich im Rathaus Dillingen/Saar, Merziger Str. 51, 66763 Dillingen/Saar, 1. Etage, Zimmer 1.17 und 1.18.

**Die Öffnungszeiten sind:**

<b>Montag bis Donnerstag:</b>	<b>08.00 bis 12.00 Uhr</b>
<b>Dienstag:</b>	<b>14.00 bis 16.00 Uhr</b>
<b>Donnerstag:</b>	<b>14.00 bis 17.00 Uhr</b>
<b>Freitag:</b>	<b>07.30 bis 13.30 Uhr</b>
Tel.: 06831/709-0	
E-Mail: <a href="mailto:standesamt@dillingen-saar.de">standesamt@dillingen-saar.de</a>	
Fax-Nr.: 06831/709-231	

## ■ Historisches Museum Wallerfangen, Louisenstr. 3 (Adolphshöhe):

Öffnungszeiten: Freitag bis Sonntag von 15.00 bis 18.00 Uhr.

Führungen für Gruppen ab 5 Personen sind auch außerhalb der Öffnungszeiten möglich.

Der Verein weist darauf hin, dass er Führungen in Wallerfangen zu historisch interessanten Themen anbietet.

Kontakt: Dr. Peter Winter, Tel: 06831/60212

[www.verein-fuer-heimatforschung-wallerfangen.de](http://www.verein-fuer-heimatforschung-wallerfangen.de)

## ■ Öffnungszeiten „Haus Saargau“ in Wallerfangen-Gisingen

Mo - Di - Mi - So: 14.00 - 17.00 Uhr

Do - Fr: 10.00 - 12.00 Uhr

Adresse: Zum Scheidberg 11, Gisingen, Tel. und Fax: 06837/912762

## ■ Sprechstunden

### Bürgermeister:

Nach vorheriger Termin-Vereinbarung, Tel.: 06831/6809-21

### Behindertenbeauftragter der Gemeinde Wallerfangen:

Herr Oliver Bianchi, Eichenbornweg 39, Tel: 06831/9867786

### Förster

Der für den Gemeindevald Wallerfangen zuständige Revierförster Ralf Schmitt hat jeden ersten Donnerstag eines Monats von 11.00 - 12.00 Uhr Sprechstunde im Rathaus Wallerfangen, Zimmer 10.

Weiter ist Herr Schmitt auch in seiner Sprechstunde im Rathaus Rehligen-Siersburg jeden Donnerstag von 14.00 - 16.00 Uhr unter der Telefon-Nr. 06835/508222, 0177-6683944, zur erreichen.

### Schiedsmann/Schiedsfrau

Für den Ortsteil Wallerfangen: Herr Jens Kaeswurm, Tel.: 06831/7643699.

### Deutsche Rentenversicherung

Telefonische Voranmeldung erforderlich beim Versichertenberater, Herrn Johannes Bodwing, Saarlouis-Picard, Tel: 06831/46437 oder 0160/95141138. Sprechtag jeden 1. Mittwoch im Monat von 14.00 - 16.30 Uhr im Sitzungssaal des Rathauses.

## ■ Rufnummern in der Gemeinde Wallerfangen

<b>Rathaus</b> .....	<b>06831/6809-0</b>
Rathaus Fax-Nr. ....	06831/680950
E-Mail: .....	info@wallerfangen.de
Internet: .....	www.wallerfangen.de

### Wasserleitungszweckverband

Verwaltung .....	06831/6809-0
Fax .....	06831/6809-88
E-Mail: .....	info@wzvg.de
Bereitschaftsdienst .....	0178/612001

### Beigeordnete

Schirra Stefan .....	06831/964597
Kiefer Wolfgang .....	06831/64184

### Ortsvorsteher

Bedersdorf (Grasmück Lothar) .....	06837/1873
Düren (Grundhefer Maria Luise) .....	06837/829
Gisingen (Heffinger Ulrike) .....	06837/7372
Ihn/Leidingen (Schmitt Wolfgang) .....	06837/534
Ittersdorf (Rickert Heinz) .....	06837/891
Kerlingen (Schmidt Werner) .....	06837/7118
Rammelfangen (Harpers Gabriele) .....	06837/74237
St. Barbara (Schirra Stefan) .....	06831/964597
Wallerfangen (Harenz Julia) .....	06831/7617047

### Jagdvorsteher der Jagdgenossenschaften in der Gemeinde Wallerfangen

**Leidingen/Bedersdorf:** Ursula Pieper, Bedersdorf, Tel: 06831/175810

**Kerlingen/Düren:** Werner Schmidt, Kerlingen, Jakobusstr. 23a,

..... Tel: 06837/7118

**Gisingen:** Ulrike Heffinger, Gisingen, Zum Scheidberg 9a,

..... Tel: 06837/7372

**Ihn:** Wolfgang Schmitt, Ihn, Rammelfanger Str. 9, ..... Tel: 06837/534

**Ittersdorf:** Franz-Josef Schrecklinger, Ittersdorf, Zur Weisacht 4,

..... Tel: 06837/74130

**Rammelfangen:** Thomas HANS, Rammelfangen,

Landstr. 1 a, ..... Tel: 06837/7080860

**Wallerfangen/St. Barbara:** Stefan Schirra, St. Barbara,

Keltenstr. 4, ..... Tel: 06831/964597

### Schulen

Grundschule Wallerfangen .....
 06831/965199 |

Fax 06831/643422

Grundschule Gisingen .....
 06837/91001 |

Fax .....
 06837/7080051 |

FGTS .....
 06837/7080050 |

Gemeinschaftsschule Am Limberg .....
 06831/964585 |

Fax .....
 06831/964594 |

Nachmittagsbetreuung Grundschule Wfg. ....
 06831/643425 |

Kreismusikschule Wallerfangen .....
 06837/7968 |

### Kindergärten

Kindergarten Gisingen .....
 06837/1283 |

Kindergarten Ittersdorf Tel. ....
 06837/1356 |

Fax-Nr. ....
 06837/901988 |

Kindergarten Wallerfangen .....
 06831/61128, 06831/643432 |

Fax 06831/643017

### Sonstige Einrichtungen

Freibad Wallerfangen .....
 06831/60402 |

Campingplatz Wallerfangen .....
 06831/60591 |

Walderfingia Wallerfangen .....
 06831/60297 |

Sporthalle Scheidberg .....
 06837/1723 |

Heimattmuseum Wallerfangen .....
 06831/60282 |

Haus Saargau .....
 06837/912762 |

Krankenhaus Wallerfangen .....
 06831/9620 |

### Polizei

Polizei-posten Wallerfangen .....
 06831/62019 |

Polizei Saarlouis .....
 06831/9010 |

## Mitteilungen der Verwaltung



Wasserleitungszweckverband  
„GAU – SÜD“



Der Verbandsvorsteher

### Wasserzähler werden abgelesen

In der Gemeinde Wallerfangen und den angegliederten Ortsteilen sowie im Ortsteil Niedaltdorf der Gemeinde Rehlingen-Siersburg werden ab dem 09.12.2019 die, zur Erstellung der Jahresverbrauchsabrechnung 2019 benötigten, Zählerstände abgelesen.

Die für Sie relevanten Termine entnehmen Sie bitte der nachstehenden Auflistung:

Zeitraum	Ortsteil
09.12.2019 - 11.12.2019	Wallerfangen
12.12.2019 - 14.12.2019	Ihn, Ittersdorf, Gisingen, Rammelfangen, Niedaltdorf
<b>31.12.2019</b>	<b>Per Funk</b> <b>Bedersdorf, Düren, Kerlingen, Leidingen, Oberlimberg, St. Barbara</b>

(Die zuvor genannten Termine können unter Umständen um 1 Tag vom angegebenen Datum abweichen.)

Um eine ordnungsgemäße Aufnahme der Zählerstände zu gewährleisten, werden unsere Ableser versuchen Sie persönlich anzutreffen. Sollte dies am Ablesetag nicht möglich sein, wird eine Ablesekarte zur Selbstauskunft hinterlegt. Die Kolleginnen und Kollegen sind an den o. g. Tagen in der Zeit von 08.00 Uhr bis 18.00 Uhr unterwegs und können sich ausweisen. Lassen Sie sich daher bitte im Zweifelsfall den Ausweis vorlegen. Unsere Ableser sind nicht berechtigt Zahlungen entgegenzunehmen.

Die Bewohner der Ortsteile **Bedersdorf, Düren, Kerlingen, Leidingen, Oberlimberg und St. Barbara**, bei denen ein fernauslesbarer Zähler installiert ist, brauchen sich nicht um die Meldung der Zählerstände zu kümmern, da diese Zähler zum Stichtag (31.12.2018) durch einen Mitarbeiter des Wasserleitungszweckverband „Gau-Süd“ per Funk ausgelesen werden. Geplant ist, alle Ortsteile in den kommenden Jahren, nach und nach mit diesen fernauslesbaren Zählern auszustatten.

Ab dem 06. Dezember 2019 wird auf der Homepage der Gemeinde Wallerfangen ein Online Portal zur Zählerstandsmeldung freigeschaltet. Hier können Sie uns Ihre Zählerstände via Internet übermitteln. **Bitte achten Sie darauf, dass Sie für Ihre Meldung eine Sendebestätigung erhalten – nur dann wurden Ihre Daten ordnungsgemäß übertragen.** Zeitgleich wird bis zum Jahresende im Mitteilungsblatt der Gemeinde Wallerfangen ein Formular zur Selbstauskunft veröffentlicht. Gerne können Sie uns auch die festgestellten Zählerstände, während unserer Öffnungszeiten, telefonisch durchzugeben.

Kontaktieren Sie uns hierfür bitte unter der Telefonnummer 06831 / 6809-81

Nach **Ablauf der Meldefrist am 03.01.2020** werden die Verbrauchswerte, gemäß § 24 Absatz 2 der „Satzung des Wasserleitungszweckverband „Gau-Süd“ Wallerfangen über den Anschluss an die öffentliche Wasserleitung und über die Abgabe von Wasser“, auf der Basis von vorliegenden Verbrauchswerten sachgerecht geschätzt. **Eine nachträgliche Korrektur dieser „Schätzwerte“ wird im Nachhinein nicht mehr vorgenommen.** Achten Sie daher in Ihrem eigenen Interesse darauf, dass uns die korrekten Zählerstände fristgerecht vorliegen.

## ■ Mitteilung des Bauamtes

### Streu- und Räumungspflicht bei Eis- und Schneeglätte

Zur Vermeidung von haftungsrechtlichen Folgen empfehle ich allen Bürgern der Gemeinde, die nachfolgenden Ausführungen aufmerksam zu lesen. Die Streu- und Räumungspflicht ist für den Bereich der Gemeinde Wallerfangen durch die Satzung über die Reinigung und Streuung der öffentlichen Straßen, Wege und Plätze vom 03.12.1974 geregelt. Nach den Bestimmungen der Satzung obliegt grundsätzlich den Eigentümern der an öffentlichen Straßen angrenzenden bebauten und unbebauten Grundstücke die Streu- und Räumungspflicht für Gehweg und Straße jeweils bis zur Fahrbahnmitte. Ausgenommen von dieser Regelung sind nur die Ortsdurchfahrten der Bundes- und Landstraßen. Den Eigentümern der an diesen Straßen gelegenen Grundstücke verbleibt jedoch die sich auf die Gehwege, Parkspuren, Radwege und Straßenrinnen beschränkte Streu- und Räumungspflicht.

Die Gemeinde ergänzt lediglich die Maßnahmen der Streupflichtigen bei den stark befahrenen und abschüssigen Straßen, wo besondere Gefahrensituationen auftreten können.

Ich darf darauf hinweisen, dass es der Gemeinde bei ihrer personellen und materiellen Ausstattung nicht möglich ist, alle Straßen des Gemeindegebietes rechtzeitig und zu gleicher frühzeitiger Stunde von Eis und Schnee zu räumen bzw. zu bestreuen. Daher können auch die bei auftretender Glätte meist telefonisch an die Verwaltung herangetragenen Bitten von Straßenanliegern und -benutzern nicht zu dem gewünschten Erfolg führen.

Für die Einschränkung des Streudienstes mit Streusalz gibt es darüber hinaus weitere ganz wichtige Argumente. Es ist unbestritten, dass sich die Verwendung von Streusalz im Winterdienst schädlich auf die Vegetation, das Grundwasser, den Straßenbelag und die Fahrzeuge auswirkt. Ebenso leiden die zumeist aus Betonrohren bestehenden Entwässerungskanäle. Um diese negativen Auswirkungen in Grenzen zu halten, ist es aus der Sicht des Natur- und Umweltschutzes unumgänglich, weitgehend auf den Einsatz von Streusalz zu verzichten und - wo technisch möglich - auf alternative Streumaterialien zurückzugreifen.

Auch die Gemeinde Wallerfangen wird aus den dargelegten Gründen und vor allem zum Schutz der Pflanzen am Straßenrand auf einigen Verbindungsstraßen beim Streudienst sparsam mit Streusalz umgehen. Die entsprechenden Strecken sind durch Hinweisschilder „Eingeschränkter Winterdienst“ besonders gekennzeichnet.

Bei der Unterstützung der Streupflicht der Anlieger ist durch den Bauhof - wie eingangs bereits ausgeführt - lediglich sicherzustellen, dass bei Schnee- und Eisglätte gefährliche Straßenteile und verkehrswichtige Straßen vorrangig vor allen anderen Straßen geräumt und gestreut werden. Zur Entschärfung von Extremsituationen sind zusätzlich in allen Ortsteilen der Gemeinde mit Granulat gefüllte Streukästen zur Verwendung für die Bürger aufgestellt.

Die aus den dargelegten Gründen unvermeidlichen Einschränkungen beim Winterdienst treffen insbesondere die motorisierten Verkehrsteilnehmer. Wenn alle Verkehrsteilnehmer ihre Fahrzeuge wintergerecht ausrüsten und sich den gegebenen Straßenverhältnisse anpassen, ist ein ordnungsgemäßer Verkehrsfluss trotz Einschränkungen im Winterdienst möglich. Abschließend erlaube ich mir den Hinweis, dass im Hinblick auf den reibungslosen Ablauf des Streu- und Räumdienstes in den Wintermonaten nicht im Straßen- und Gehwegbereich geparkt werden sollte. Diese Vorsichtsmaßnahme ist auch deshalb angebracht, weil gleichzeitig eigene Schäden und damit verbundene Ärgernisse verhindert werden können.

Der Bürgermeister  
Horst Trenz

#### Streugutbehälter

<b>Bedersdorf</b>	Dorfgemeinschaftshaus
<b>Düren</b>	am Friedhof Kreuzung Kerlinger-/Schloßstraße Brunnenstr.
<b>Gisingen</b>	Feuerwehrgerätehaus
<b>Ihn</b>	am Hohberg
<b>Ittersdorf</b>	an der Kirche Am Kindergartenanlage
<b>Kerlingen</b>	Zufahrt Hotel Scheidberg Schulstraße / Jakobusstraße Stockath Altgemein Ecke Gisinger Weg / Stockath Sermlinger Straße
<b>Leidingen</b>	Kurzath Kirche
<b>Rammelfangen</b>	an der Kirche Am Kirchenweg
<b>St.Barbara</b>	Feuerwehruzufahrt / Dorfgemeinschaftshaus Straße Zum Blauwald Insel „Römerfeld“ Zum Kaltenberg / Römerweg Hansenberger Weg, In der Lettkaul

<b>Wallerfangen</b>	Anliegerparkplatz am Ortseingang von St. Barbara Rodener Straße Schäferbruch-/ Blaulochstraße Felsberger Straße (Treppe) Elbinger Straße Frankenring Nelkenstraße Lothringer -/ Augustiner Straße Danziger - / Flachslandener Straße Dr.-Kronenberger-Straße
<b>Oberlimberg</b>	Anwesen Dorfstraße 3

### ■ Bei Erledigung von Bauhofarbeiten bitte direkt den Bauhofleiter kontaktieren

Um eine Arbeitserleichterung für das Bauamt zu schaffen, bitte ich alle Bürgerinnen und Bürger bei der Erledigung von Arbeiten, die in den Aufgabenbereich des Bauhofes fallen, zukünftig direkt den Leiter des Bauhofes, **Herrn Peter Both, Tel.-Nr. 06831/6431572 oder 0177/6809905**, zu kontaktieren.

### ■ Reservierung der Titelseite des Amtsblattes der Gemeinde Wallerfangen für das Jahr 2020

Am **Mittwoch, den 04. Dezember 2019 ab 9.00 Uhr** kann mit der Reservierung der Titelseite für das Amtsblatt 2020 bei der Gemeindeverwaltung, Zimmer 10, begonnen werden.

Reservierungen die per Telefon, Telefax oder Email vor diesem Termin eingehen, werden nicht berücksichtigt.

Die erste Ausgabe des Amtlichen Bekanntmachungsblattes erfolgt am 09. Januar 2020 (KW 2).

Die Gemeindeverwaltung behält sich das Recht vor, auch reservierte Titelseiten zu ändern.

Vielen Dank für Ihr Verständnis.

Der Bürgermeister

Horst Trenz

### ■ Öffnungszeiten der Kompostieranlage in Dillingen

Berliner Straße 149, (Pachtener Heide) gegenüber dem Waldfriedhof und des Wertstoff-Zentrums des EVS in Dillingen, Paul-Desfossez-Allee 9 finden Sie hier im Amtsblatt unter der UMWELTSEITE

### ■ ENERGIEBERATUNG DER VERBRAUCHER-ZENTRALE IN WALLERFANGEN

**Nur nach telefonischer Voranmeldung unter 06831/6809-81!**

Jeden **ersten** Donnerstag im Monat findet von 15.00 Uhr bis 18.00 Uhr im Haus der Generationen, Felsberger Straße, eine Energieberatung der Verbraucherzentrale durch Frau Dipl.-Ing. Christine Mörge statt.

Bitte bringen Sie zu den Beratungsgesprächen die entsprechenden Unterlagen mit.

### ■ Fragen zur „Blauen Tonne“ (Papiertonne)

Bitte wenden Sie sich bei Fragen zur Blauen Tonne (Papiertonne) ausschließlich an das Unternehmen; die Gemeinde Wallerfangen kann Ihnen dazu keine Auskünfte erteilen! (Fa. REMONDIS Saar-Entsorgung GmbH, Kirkel, Tel: 06849/90080).

### ■ Redaktionsschlussvorverlegung

Die Weihnachtsfeiertage machen eine Vorverlegung erforderlich.

Der Redaktionsschluss ist wie folgt:

**KW 51/52:**

**Freitag, 13. Dezember, 10.00 Uhr**

Wir bitten Sie, Ihre Beiträge rechtzeitig an o.g. Termin einzu-reichen. Später eingehende Berichte können nicht mehr ver-öffentlichlich werden.

**In Kalenderwoche 52 und 1 ist der Verlag geschlossen. Redaktionsschluss für die Ausgabe 2/2020 ist Montag, 6. Januar 2020, 10.00 Uhr.**

Um Beachtung wird gebeten!

LINUS WITTICH Medien KG  
- Redaktion -



## energiSaar -Straßenbeleuchtungsanlagen

Aus gegebenem Anlass weist das Gemeindebauamt darauf hin, dass für die ordnungsgemäße Funktion und die Unterhaltung der **Straßenbeleuchtungsanlagen** in der Gemeinde Wallerfangen die **energiSaar** zuständig ist.

**Bei Meldung von Schäden an der Straßenbeleuchtungsanlage ist die energisaar unter der Telefonnummer: 0681/4030-3003 oder über Email [av-strom@energis-netzgesellschaft.de](mailto:av-strom@energis-netzgesellschaft.de) zu benachrichtigen.**

An die Gemeindeverwaltung gemeldete Störungen werden vom Gemeindebauamt lediglich an die energis weitergeleitet.

Auskünfte über den Zeitpunkt der entsprechenden Reparaturarbeiten können vom Bauamt nicht erteilt werden.

## Herzlichen Glückwunsch

### Herzlichen Glückwunsch zur Eisernen Hochzeit

der Eheleute Rosa Maria und Eugen Görg, Ittersdorf am 16.11.2019



Die Gemeinde Wallerfangen gratuliert sehr herzlich!

Heinz Rickert  
Ortsvorsteher

Horst Trenz  
Bürgermeister

## Sicherheit und Ordnung

### Straßensperrung anlässlich des Weihnachtsmarktes am Haus Saargau

im Ortsteil Gisingen der Gemeinde Wallerfangen, von Samstag 30.11. bis Montag 02.12.2019

aus Gründen der Sicherheit und Ordnung des Verkehrs ergeht gemäß § 45 (1) StVO folgende

#### Verkehrspolizeiliche Anordnung:

Die Straße „Zum Scheidberg“ in Wallerfangen-Gisingen wird von der Hausnummer 12 bis zur Hausnummer 18, von Samstag, dem 30.11.2019 gg. 12.00 Uhr bis Montag, den 02.12.2019 gg. 10.00 Uhr für den Fahrzeugverkehr aller Art gesperrt.

Der Bürgermeister  
als Straßenverkehrsbehörde  
Horst Trenz

## Mitteilung des Villeroy'schen Rentamtes

Am **Samstag, den 7. Dezember 2019** wird eine Bewegungsjagd in den Wäldern des Hofgutes Limberg durchgeführt. Mit Genehmigung des Ministeriums für Umwelt ist das Betreten des Waldes gem. § 26 (1) LWaldG in der Zeit von 8.00 Uhr bis 16.00 Uhr an diesem Tag untersagt. Die Verbindungsstraße von Wallerfangen nach Oberlimberg ist während der Jagdzeit gesperrt. Um einen gefahrenlosen Jagdbetrieb zu gewährleisten, wird um Beachtung der Wegeabsperrrungen gebeten.  
Dipl. -Forstw. Peter Meyer, Fass.

## Übung der Bundeswehr vom 3. bis zum 5. Dezember 2019

Das Fallschirmjägerregiment 26 beabsichtigt, vom 3. bis zum 5. Dezember 2019 im Raum Düren mit 250 Soldaten, 10 Radfahrzeugen und einem Flugzeug eine Fallschirmsprungdienstübung (Fallschirmsprünge mit Außenlandungen) durchzuführen. Starts und Landungen des Flugzeugs erfolgen vom Flugplatz Düren aus.

## Die Ortsvorsteher



### Bedersdorf

Ortsvorsteher: Lothar Grasmück  
Tel.: 06837/1873  
[www.bedersdorf.de](http://www.bedersdorf.de)

## Tannenbaumteam

Bitte beachten Sie den Hinweis in der Rubrik Kultur und Freizeit!

## Nikolausfeier

### Der Nikolaus kommt

Am Donnerstag, den 05.12. um 17.30 Uhr ins DGH Alte Schule. Die Bons für die Nikolaustüte werden in den nächsten Tagen verteilt. Zusätzliche Tüten können bei Myriam Demmerle, Tel.: 068373319999 erworben werden.

Beachten Sie auch dazu die Anzeige im Innenteil unter Kultur und Freizeit.  
Ihr Ortsvorsteher  
Lothar Grasmück



### Düren

Ortsvorsteherin: Maria-Luise Grundhefer  
Tel.: 06837/829  
[www.dueren-saar.de](http://www.dueren-saar.de)

## Mitteilung der Ortsvorsteherin

### Nikolausfeier in Düren

Auch in diesem Jahr besucht uns, wie bereits mitgeteilt, wieder der Nikolaus.

Er kommt am **Donnerstag, 5. Dezember 2019 um 17.30 Uhr** in unser Dorfgemeinschaftshaus (Alte Schule), um die Kinder zu beschenken.

Liebe Eltern, um besser planen zu können, bitten wir um Anmeldung bis zum **28.11.2019** bei der Ortsvorsteherin, Schloßstr. 38 oder dem stellvertretenden Ortsvorsteher Alfons Peifer, Ringstraße 10. Teilnehmen können alle Kinder ab dem Geburtsjahr 2009. Bei Anmeldung ist ein Kostenbeitrag von 3,00 Euro zu entrichten. **Wenn Ihr Kind ein Gedicht oder ein Musikstück vortragen will, teilen Sie dies bitte bei der Anmeldung mit!** Wir freuen uns über eine zahlreiche Teilnahme der Kinder mit ihren Angehörigen bei unserer Nikolausfeier.

Mit freundlichen Grüßen

Der Ortsrat Düren

im Auftrag

Maria-Luise Grundhefer - Ortsvorsteherin -



### Gisingen

Ortsvorsteherin: Ulrike Heffinger  
Tel.: 06837/7372  
[www.gisingen.de](http://www.gisingen.de)



### Ihn

Ortsvorsteher: Wolfgang Schmitt  
Tel.: 06837/534



## Ittersdorf

Ortsvorsteher: Heinz Rickert  
Tel.: 06837/891  
[www.ittersdorf.de](http://www.ittersdorf.de)



## Nikolausfeier



**Wann: Freitag, den 06.12.2019 um 17:15 Uhr**  
**Wo: Dorfgemeinschaftshaus Ittersdorf**

*Ich würde mich freuen, wenn viele Kinder mit ihren Eltern an diesem Abend den Nikolaus mit seinem Gefolge willkommen heißen.*

*Alle Eltern deren Kinder eine Nikolaustüte bekommen, können diese bei:*  
**Andreas Hubert, Wendalinusstraße 5, Tel.: 06837-1299**  
*oder*  
**Heinz Rickert, Flurstraße 3, Tel.: 06837-891**  
*bestellen.*

*Ein Unkostenbeitrag von 3,00 € für die Nikolaustüte ist bei der Anmeldung zu zahlen.*

**Der Nikolaus**



Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger, die Ortsvereine der Dorfgemeinschaft Ittersdorf und der Ortsvorsteher laden am **Samstag, den 30. November 2019 um 15.00 Uhr** die Dorfbewohner, besonders aber unsere Kinder ein, um den Dorfplatz weihnachtlich zu schmücken.

Im Anschluss an das Schmücken laden wir zu Glühwein, Kinderpunsch und Lebkuchengebäck ein.

Der Ortsvorsteher  
Heinz Rickert



## Kerlingen

Ortsvorsteher: Werner Schmidt  
Tel.: 06837/7118



## Leidingen

Ortsvorsteher: Wolfgang Schmitt  
Tel.: 06837/534



## Rammelfangen

Ortsvorsteherin: Gabriele Harpers  
Tel.: 06837/74237  
[www.rammelfangen.de](http://www.rammelfangen.de)



## St. Barbara

Ortsvorsteher: Stefan Schirra  
Tel.: 06831/964597  
[www.stbarbara-online.de](http://www.stbarbara-online.de)



## Wallerfangen mit Oberlimberg

Ortsvorsteherin: Julia Harenz  
Telefon 06831/7617047  
[www.wallerfangen.de](http://www.wallerfangen.de)  
[www.oberlimberg.de](http://www.oberlimberg.de)

## Feuerwehr und DRK

### Freiwillige Feuerwehr Wallerfangen „Altersabteilung“

Am **Mittwoch, dem 04.12.19** kommen 2 Vertreter des Landkreises Saarlouis nach Kerlingen in das Feuerwehrgerätehaus zur Beglaubigung der beantragten Vorsorgevollmachten.

Beginn der Veranstaltung: 17.00 Uhr

**Anwesenheit des Vollmachtgebers/Geberin erforderlich, ebenso der Personalausweis!**

Ich bitte alle betroffenen Personen um pünktliches Erscheinen!  
Alois Tasch, Seniorensprecher

### Spielmannszug der freiwilligen Feuerwehr Wallerfangen

Liebe Musiker, unsere nächste Probe findet am **Freitag, den 29.11.2019 um 20 Uhr** im Feuerwehrhaus statt.

Am **Freitag, den 6.12.2019 um 19 Uhr** laden wir alle **aktiven und inaktiven** Mitglieder mit Partner zu einer Weihnachtsfeier in den Sonnenhof Sonnenstrasse Wallerfangen ein. Bitte **Rückmeldung bis 1.12.2019** bei unserem Berni unter **017623888954**.

Wir freuen uns auf zahlreiches Erscheinen!  
Bis dahin liebe Grüße  
der Vorstand

### Löschbezirk Wallerfangen Mitte

#### St. Martinstombola 2019 in Düren

Nachstehend die gezogenen Losnummern der St. Martinstombola 2019  
**Losfarbe rot:** 112, 392, 666

**Losfarbe blau:** 25, 93, 123, 148, 169, 306, 360

Die Preise zu den Losnummern können bis zum 06.12. bei Christof Kircher, Sterresweg 3, abgeholt werden.

Die Feuerwehr bedankt sich bei der Bevölkerung für die Teilnahme und die Unterstützung der Tombola.

Ihre Feuerwehr, Lbz. Wallerfangen Mitte

# EINLADUNG

## Weihnachtsfeier am Freitag, 13.12.2019

Hallo Kameraden,

am Freitag, dem 13.12.19 findet die diesjährige Weihnachtsfeier der Seniorenabteilung, Feiw. Feuerwehr Wallerfangen statt.

Ort: Gerätehaus Wallerfangen

Beginn: 15.00 Uhr

Ende: ca. 19.00 Uhr

Dazu sind alle Mitglieder der Altersabteilung mit Partnerin/Partner ganz herzlich eingeladen!

Aus organisatorischen Gründen bitte um persönliche Anmeldung bis Freitag, dem 06.12.19 unter folgender Telefon-Nr. oder E-Mail:

Telefon: 06837-1508

E-Mail: [Atasch@t-online.de](mailto:Atasch@t-online.de)

Über eine zahlreiche Teilnahme würde ich mich sehr freuen!

Mit kameradschaftlichem Gruß  
Alois Tasch, Seniorensprecher

## Mitteilungen der Freiwilligen Feuerwehr Wallerfangen



Benötigen Sie dringend Hilfe von der Feuerwehr, bitte eine der beiden Nummern wählen. Hier wird Ihnen schnellstmöglich geholfen !!!

### Notruf Feuerwehr

112 (ohne Vorwahl)

Rettungsdienst

112

Polizei

110

Sollten Sie Fragen an die Feuerwehr haben, sind die Löschbezirke wie folgt zu erreichen:

Löschbezirk Ittersdorf

06837-1299 oder 06837-912750

Löschbezirk Mitte (Düren/Bedersdorf/Kerlingen)

06837-1783 oder 06837-74493

Löschbezirk West

06837/74521 oder 0152/26358441

Löschbezirk Wallerfangen (St. Barbara, Gisingen)

0163/3941244 oder 0151/17262615

Gemeindejugendwart

0174-8222133

Wehrführer der Freiwilligen Feuerwehr Wallerfangen, Frank MINOR,

06831-69542

Stellvertretender Wehrführer, Andreas JOST,

06837-1510

Regelmäßig veranstalten wir in Zusammenarbeit mit dem Blutspendedienst West einen Blutspendetermin in Wallerfangen. **Blutspende**

**Waldertingia**  
**Bungertstraße 34**

Zu unserem nächsten Termin am **Dienstag, 03.12.2019** von 16.00 Uhr bis 20.00 Uhr laden wir alle langjährigen Spender sowie auch interessierte Erstspender herzlich ein.

An diesem Tag besteht zusätzlich die Möglichkeit einer Typisierung durch die Stefan-Morsch-Stiftung. Gerne dürfen Sie sich im Anschluss an Ihre Blutspende an unserem reichhaltigen Buffet bedienen. Auch für Ihren Nachwuchs ist bestens gesorgt. Während Sie Blut spenden kümmern sich Rot Kreuz Mitarbeiter um Ihre Kinder.

Weitere Informationen über die Blutspende erhalten Sie auf der Internetseite [www.blutspendedienst-west.de](http://www.blutspendedienst-west.de) oder unter der folgenden Telefonnummer: **Blutspendehotline 0800 / 11 949 11**

Wir freuen uns auf Ihr Kommen.

Ein gutes Herz ist unbezahlbar. Blut spenden ist Ehrensache.

**SPENDE BLUT**  
BEIM ROTEN KREUZ

**DRK Blutspendeteam GAU**  
Glaingen - Ittersdorf - Kerlingen




zierte Organisation und Abwicklung der Bauarbeiten. Der größte Dank gebührt aber dem Förderverein unserer Grundschule! Durch die unermüdete Arbeit der Mitglieder und die tolle finanzielle Unterstützung konnte das Klettergerüst für die Kinder erst angeschafft werden. Es ist schön, dass es den Förderverein gibt!



## Jung und alt

### Strahlende Augen an der Grundschule „Altes Rathaus“ Wallerfangen – Einweihung des neuen Klettergerüsts

Die Schülerinnen und Schüler der Grundschule „Altes Rathaus“ Wallerfangen konnten die Einweihung des neuen Klettergerüsts kaum erwarten. Denn in den Wochen vorher konnten sie die Vorbereitungen zur Montage und dann die Aufstellung des Gerüsts durch die Mitarbeiter des Bauhofes der Gemeinde Wallerfangen beobachten. Leider konnten die Kinder ihr neues Spielgerät aber noch nicht sofort benutzen, da das Betonfundament des Gerüsts noch aushärten musste.

Aber am Mittwoch, den 25.09.2019 war es dann endlich so weit. Das Klettergerüst wurde im Rahmen einer kleinen Feier auf dem Schulhof eingeweiht.

Im Beisein vieler Gäste, darunter die Schulleitersprechervertreterin, Mitglieder des Fördervereins der Grundschule und die Ortsvorsteherin von Wallerfangen, Frau Julia Harenz, präsentierten die Kinder der 2. Klassen das Lied „Wer will fleißige Handwerker sehen“ und wurden dabei von Schülerinnen und Schülern der 3. Klasse an den Klangbausteinen begleitet.

Nach einer kleinen Rede unserer Rektorin Frau Schmitt wurde von allen Kindern das Lied „Unsre Schule hat keine Segel“ von Rolf Zuckowski gesungen, bevor dann feierlich unter großem Jubel und Applaus das Absperrband vor dem Klettergerüst von zwei Kindern aus den 4. Klassen durchgeschnitten wurde.

Danach konnte das Spielgerät endlich ausprobiert werden. Stellvertretend für alle Kinder durfte ein Kind aus jeder Klasse auf das Gerüst klettern und man konnte dabei deutlich die Begeisterung an den Augen ablesen! Nach der Feier waren alle Anwesenden eingeladen, am gesunden Frühstück, das einmal monatlich in unserer Grundschule stattfindet, teilzunehmen und die Leckereien mit Obst und Gemüse, die die Kinder mit Hilfe einiger Eltern vorbereitet hatten, zu probieren. Passend dazu hatte unsere Ortsvorsteherin Frau Harenz allen Kindern kleine Radiergummis in Form von Früchten mitgebracht. Ein herzliches Dankeschön dafür! Ein Dankeschön unserer Grundschule geht aber auch an unseren Altbürgermeister Herrn Zahn, Herrn Biehl und Herrn Torsello vom Bauamt, sowie Herrn Both mit seinen Mitarbeitern vom Bauhof für die unkomplizierte





Haus der Generationen  
Felsberger Str. 2  
66798 Wallerfangen  
Tel: Nicole Oppelt  
06831 – 9668421



## Veranstaltungsangebote: Dezember 2018

Tag	Datum	Uhrzeit	Was findet statt?
Mo	02.12.2019	14.30 – 17.00 Uhr	Offene Handarbeitsgruppe, hier ist Jeder Willkommen
Die	03.12.2019	09.30 – 11.00 Uhr	TUS Wlfg.: Thai Chi Kurs, Anmeldung Frau Emmerich Tel.: 0157-74740530
<b>Mi</b>	<b>04.12.2019</b>	<b>14.30 – 17.00 Uhr</b>	<p><b>Nikolausfeier für Senioren.....</b> Gemeinsam wollen wir das letzte Senioren Café in diesem Jahr mit einer kleinen Feier ausklingen lassen. Es warten einige Überraschungen auf unsere Besucher. Wir freuen uns auf Ihren Besuch!</p>  
			<p><b>Unsere Lesestube ist geöffnet...</b> Es kann wieder getauscht werden! Decken Sie sich mit genügend Lesestoff ein, denn auch die Bücherei macht bis Mitte Januar eine kleine Winterpause.</p>
Mi	04.12.2019	10.30 – 11.30 Uhr	Kreismusikschule: Altblockflöte f. Erwachsene Anmeldung Fr. Pohl, Tel.: 06837 - 7968
Mi	04.12.2019	15.30 – 16.30 Uhr	Concordia Musikverein: Blockflöte für Kinder
Fr	06.12.2019	15.30 – 17.30 Uhr	Kreismusikschule: Altblockflöte für Erwachsene, 2 Kurse, Anmeldung notwendig
Fr	06.12.2019	18.00 – 20.00 Uhr	<p><b>Spieleabend:</b> Egal ob Kniffel, Phase 10 oder Mensch Ärgere Dich nicht - hier findet jeder seinen Spaß. Einfach vorbeikommen und mitspielen! Während der Weihnachtsferien findet kein Treffen statt, so dass der <b>nächste Spieleabend am 17.01.2020</b> stattfinden wird.</p>
<b>Sa/ So</b>	<b>07.12.2019 08.12.2019</b>	<b>15.00 – 22.00 Uhr 11.00 – 19.00 Uhr</b>	<p><b>Wallerfanger Nikolausmarkt</b> Besuchen Sie uns an unserem eigenen Stand. Es erwarten Sie Schmalzbrote, Vegetarische Brotaufstriche, Wein, Cremant und selbstgebackener Lebkuchen. Auch wird es wieder ein buntes Unterhaltungsprogramm mit Musik, Feuershow, Mitmach-Musical für Kinder und andere Überraschungen geben. Wir freuen uns auf Ihren Besuch !</p>  
Mo	09.12.2019	14.30 – 17.00 Uhr	Offene Handarbeitsgruppe : Jeder Interessierte ist herzlich Willkommen
Die	10.12.2019	09.30 – 11.00 Uhr	TUS Wlfg.: Thai Chi Kurs, Anmeldung Frau Emmerich Tel.: 0157-74740530
Mi	11.12.2019	10.30 – 11.30 Uhr	Kreismusikschule: Altblockflöte f. Erwachsene Anmeldung Fr. Pohl
Fr	13.12.2019	15.30 – 16.30 Uhr 16.30 – 17.30 Uhr	Kreismusikschule: Altblockflöte für Erwachsene Anmeldung bei Fr. Pohl, Tel.: 06837 - 7968
Mo	16.12.2019	15.00 – 17.00 Uhr	Offene Handarbeitsgruppe: Hier kann jeder stricken lernen!
Die	17.12.2019	09.30 – 11.00 Uhr	TUS Wlfg.: Thai Chi Kurs, Anmeldung Frau Emmerich Tel.: 0157-74740530
Mi	18.12.2019	10.30 – 11.30 Uhr	Kreismusikschule: Altblockflöte kann jeder lernen.
Mi	18.12.2019	15.30 – 16.30 Uhr	<b>Senioren Café und die Lesestube</b> findet <b>nicht</b> statt. Nächstes Treffen ist am 15. Januar 2020
Fr	20.12.2019	15.30 – 16.30 Uhr 16.30 – 17.30 Uhr	Kreismusikschule: Altblockflöte für Erwachsene Anmeldung bei Fr. Pohl, Tel.: 06837 - 7968

Das Haus der Generationen befindet sich vom 23.12.2019 bis Anfang Januar 2020 in den Weihnachtsferien. Ab dem 06. Januar 2020 sind wir wieder für Sie erreichbar. Wir wünschen allen Wallerfanger Bürgern eine ruhige und besinnliche Advent- und Weihnachtszeit.



## ■ Kaufmännisches Berufsbildungszentrum Saarlouis

### Das KBBZ Saarlouis ist jetzt „Schule ohne Rassismus – Schule mit Courage“

Seit 12. November ist das KBBZ Saarlouis Teil des bundesweiten Netzwerkes „Schule ohne Rassismus – Schule mit Courage“. In einer kleinen Feierstunde würdigte Landtagspräsident Stephan Toscani als Pate die Bemühungen der Schule, diese Auszeichnung zu erhalten. „In Zeiten des Anschlags von Halle auf eine Synagoge ist es wichtiger denn je, die Erinnerungen an den 9. November, der in vielfacher Hinsicht ein bedeutendes Datum für die deutsche Geschichte ist, wachzuhalten“, so Toscani in seinem Grußwort an die Schulgemeinschaft.

Der Leiter der Landeszentrale für politische Bildung Dr. Erik Harms-Immand betonte: „Insbesondere die beruflichen Schulen sind in die Gesellschaft vernetzt wie kaum eine andere Schulform. Es können hier über alle Altersstufen und Abschlüsse hinweg Schülerinnen und Schüler die Botschaft gegen Rassismus in die Familien, Betriebe und die Gesellschaft insgesamt tragen.“

Claudia Beck, Kreisbeigeordnete, die in Vertretung für Landrat Patrick Lauer bei der Feierstunde zugegen war, war beeindruckt, dass in der Schule auch der Antiziganismus nicht vergessen ist und in einem Projekt thematisiert wurde.

Abgerundet wurde die Feierstunde durch eine Spaziergang durch Saarlouis mit einer Pause des Gedenkens an den Stolpersteinen der Familie Juda in der Zeughausstraße. Der Stolperstein für Rosa Juda wurde vom KBBZ Saarlouis verlegt, was eindrucksvoll von zwei Schüler\*innen erklärt wurde. Das Ehepaar und die drei Kinder sind zwischen 1942 und 1945 in verschiedenen Konzentrationslagern durch die Nationalsozialisten ermordet worden. Danach ging die gesamte Gruppe von ca. 50 Personen zum Standort der ehemaligen Synagoge im Postgäßchen. Hier erinnerten zwei Schüler an die Geschichte der Synagoge und deren Zerstörung in der Reichsprogromnacht.

Zurück an der Schule konnten alle Beteiligten eine Karte ausfüllen mit ihren persönlichen Gedanken gegen Rassismus und für Courage, die dann an leuchtend grünen Luftballons befestigt in den grauen Novembertag entlassen wurden und die Botschaft nach ganz Saarlouis und darüber hinaus verbreiten sollen.



## ■ Unsere Klappschmier - „Knusbri“



In der letzten Woche fand zum zweiten Mal die „Klappschmier-Aktion“ statt. Organisiert von Frau Feld (FGTS unserer Schule) durften sich die Klassen 5 gemeinsam mit einer Mitarbeiterin der Firma Partyservice Schwed Nalbach (unserem Caterer für das Mittagessen) kreativ dem Thema „Gesundes Pausenbrot“ annähern. Die Brote wurden dann in der Pause an die älteren Schüler\*innen verkauft.

Evelyn Leibert aus der Klasse 5.1 hat dazu folgenden Bericht verfasst:

In der Klasse 5.1 wurden in der ersten und zweiten Stunde Brote belegt und Plakate gemalt. Es war lustig und kreativ. Die Schüler konnten es kaum erwarten, die leckeren Brote zu verteilen. Aber davor musste die Klasse 5.1 alles probieren

und kosten. Auf den Plakaten wurden Sandwiches gezeichnet und der besondere Name unseres Brotes („5.1-Knusbri“) geschrieben. Die Zutaten kamen natürlich auch auf das bunte Plakat und als wir die Pausenklingel hörten, ging es los. Es war ruckzuck alles weg. Und wir hoffen, es hat allen geschmeckt.

Wir finden, eine tolle Aktion, die unseren Schüler\*innen deutlich zeigt, dass gesund auch lecker geht!

## ■ Schule am Limberg GemS Wallerfangen stellt sich vor

Zu einem Informationsvortrag über die Gemeinschaftsschule in Wallerfangen (Schule am Limberg) und die dort angebotenen Bildungsgänge lädt der Schulleiter Dr. Andreas Jungbluth am Mittwoch, den 11.12.2019 um 19 Uhr ganz herzlich alle Interessierten in den Musiksaal der Schule am Limberg ein. Den Eltern der Schüler\*innen der Klassenstufe 4 werden an diesem Abend die Besonderheiten der Schule vorgestellt und es kann auch ein Blick in die Räumlichkeiten geworfen werden. Auch Lehrer\*innen, Mitarbeiter\*innen der Freiwilligen Ganztagschule und die Elternvertretung werden an diesem Abend für erste Informationen zur Verfügung stehen. Ausführlichere Gespräche und das Erleben eines Schulmorgens mit regulärem Schulbetrieb sind dann am Grundschulinfotag (Samstag, den 18.01.2020) möglich. Wir freuen uns auf Sie an der Schule am Limberg, Bungertstraße 30 in Wallerfangen.

## ■ Stadtgarten-Gymnasium Saarlouis: Gelebte Schulgemeinschaft



Eine starke Gruppe aus 70 Schülerinnen und Schülern der Klassenstufe 10 hat sich auch in diesem Schuljahr als Schülerepaten für unsere neuen Fünftklässler zur Verfügung gestellt. Jeder Pate betreute zwei Kinder. So lernten unsere Schulneulinge in kleinen Gruppen mithilfe der Zehntklässler schnell, sich im Gebäude und auf dem Schulgelände zurechtzufinden. Herzlichen Dank den Paten, die ihre Zeit unseren Jüngsten geschenkt haben!

### Stadtgarten-Gymnasium lädt zum Info-Abend ein

Alle Grundschulkinder und ihre Eltern sind herzlich zu unserem Info-Abend eingeladen. **Am Freitag, 29.11.2019, ab 17.30 Uhr** können Sie sich vor Ort ein Bild von unserem vielfältigen Angebot und der Schulgemeinschaft machen.

Während die Kinder auf einem Rundgang an spannenden Stationen die Fächer des Gymnasiums kennenlernen, hören die Eltern einen informativen Vortrag der Schulleitung und der Fachkollegen. Dieser beginnt um **18 Uhr in der Aula** und – für später Kommende - zeitversetzt um **18.30 Uhr im Wintergarten** unserer Cafeteria.

Im Vortrag erhalten Sie einen Überblick zum pädagogischen Angebot des Stadtgartengymnasiums:

- Schulprofil und Leitbild
- mögliche Abschlüsse: Abitur, Fachabitur, mittlerer Bildungsabschluss
- Latein-Plus-Englisch-Zweig und Französisch-neusprachlicher Zweig
- bilinguales Englischangebot (Wahlmöglichkeit)
- Computer/ITG-Unterricht schon in Klasse 5
- Medienpädagogisches Konzept
- MINT: Naturwissenschaften und Technik, schon in der Unterstufe
- individuelle Förderung Ihres Kindes: Förderung von besonderen Talenten und Ausgleich von Schwächen
- Drei Wahlmöglichkeiten für den Nachmittag: Halbtagsklasse ohne Nachmittagsbetreuung/mit freiwilliger Nachmittagsbetreuung oder Ganztagsklassen
- Gestaltung des Übergangs von der Grundschule zum SGS
- Arbeitsgemeinschaften, Wettbewerbe und mehr...

Für kleinere Geschwisterkinder ist eine Betreuung eingerichtet.

Schulleitung und Lehrkräfte stehen Ihnen im Anschluss für weitere Fragen und individuelle Gespräche zur Verfügung. Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

**Zusätzlich können Sie sich schon jetzt auf unserer Homepage über die Aktivitäten der 5er-Klassen informieren: [www.sgs-saar.de](http://www.sgs-saar.de) (Klasse 5/Start am SGS)**

## Kultur und Freizeit

### Unsere Partnergemeinde Saint Vallier



#### ■ **Besuch unserer Freunde aus St. Vallier vom 06. bis 08. Dezember 2019**

Der Besuch unserer Freunde aus St. Vallier findet in diesem Jahr am Wochenende vom 06. bis 08. Dezember statt.

Unsere Erste Vorsitzende Angelika Wiltz ist noch auf der Suche nach Gastgeberfamilien für unsere Freunde aus St. Vallier. Frau Wiltz ist unter der Tel.Nr. 06831/61626 tel. erreichbar und für Anrufe diesbezüglich dankbar.

Volker Bauer

#### ■ **Einladung zur Weihnachtsfeier am 15. Dezember 2019 ins Gasthaus Fedick, Ittersdorf**

Unsere diesjährige Weihnachtsfeier gestalten wir im üblichen Rahmen eines Brunches im Gasthaus Fedick in Ittersdorf. Wir treffen uns dort ab 11.00 Uhr und werden in vorweihnachtlicher Stimmung bei einem interessanten Rahmenprogramm das Jahr 2019 Revue passieren lassen.

Die Anmeldungen hierzu nimmt bis zum 12. Dezember 2019 unsere Erste Vorsitzende Angelika Wiltz, Tel. 06831/61626, entgegen.

Alle unsere Mitgliederinnen und Mitglieder sind mit Begleitung zu dieser Weihnachtsfeier herzlich eingeladen.

Volker Bauer

## *Der Nikolaus kommt nach Bedersdorf!*



Auch in diesem Jahr kommt der Nikolaus wieder zu den Kindern in unser Dorfgemeinschaftshaus „Alte Schule“.

Er würde sich natürlich sehr freuen über Beiträge der Kinder zu seiner Feier, wie z.B. Gedichte oder Lieder.

Der Nikolaus wird am 5.12.2019 ab 17:00 Uhr erwartet und bringt auch lecker gefüllte Tüten mit. Diese kann man vorbestellen bei Myriam Demmerle, Tel.: 3319999 oder bei Volker Theobald, Tel.: 9097513.

Wir freuen uns auf eine schöne, gemeinsame Feier!

Euer Ortsinteressenverein Bedersdorf  
und Lothar Grasmück, Ortsvorsteher.

## ■ Advent, Advent

### Einladung

am **29.11. um 17:00 Uhr** ist es wieder soweit. nser Tannenbaum am Viezhaus wird wieder leuchten.  
Wir freuen uns auf euch.  
Euer Tannenbaumteam Pia und Silke

## ■ Feuerwehr Wallerfangen, Löschbezirk Wallerfangen Mitte

### St. Martinstombola 2019 in Düren

Nachstehend die gezogenen Losnummern der St. Martinstombola 2019  
**Losfarbe rot:** 112, 392, 666  
**Losfarbe blau:** 25, 93, 123, 148, 169, 306, 360  
Die Preise zu den Losnummern können bis zum 06.12. bei Christof Kircher, Sterresweg 3, abgeholt werden.  
Die Feuerwehr bedankt sich bei der Bevölkerung für die Teilnahme und die Unterstützung der Tombola.  
Ihre Feuerwehr, Lbz. Wallerfangen Mitte

## ■ Nikolausabend im Haus Saargau

Wir möchten noch einmal daran erinnern, dass auch in diesem Jahr der Nikolaus die Kinder in Gisingen persönlich besuchen wird. Am Donnerstag, 05. Dezember 2019 kommt er wieder ins Haus Saargau, um den Kindern aus seinem großen Buch vorzulesen und Geschenktüten zu bringen.  
Ab 17:30 Uhr werden die Kinder mit Nikolausgeschichten und Liedern auf den Besuch des Nikolaus eingestimmt, bevor dieser gegen 18:00 Uhr den Kindern seine Geschenke bringt. Gegen einen Unkostenbeitrag von 7,-€ erhalten die Kinder vorbereitete Tüten, Zettel für den Nikolaus können jedoch abgegeben werden. Bitte melden Sie Ihre Kinder bis zum 01. Dezember 2019 an: telefonisch unter 06837/74518 oder 0151/24187418 (gerne auch per SMS oder What's App!) oder auch auf Facebook. Der Beitrag für die Tüten kann am Abend vor Ort bezahlt werden.  
Viele Grüße  
Veranstalter Förderverein Bewahren und Erneuern Gisingen.

## ■ Adventsmarkt in Gisingen am Haus Saargau

Am Sonntag, 01. Dezember 2019 findet der mittlerweile schon traditionelle Adventsmarkt rund um das Lothringer Bauernhaus Haus Saargau in Gisingen statt. Von 10 bis 19 Uhr werden regionale und überregionale Produkte angeboten.  
Über 20 Aussteller bieten Kreatives, wie zum Beispiel Schmuck, Kunsthandwerk, Keramik, Filzarbeiten oder Delikatessen und Deftiges, wie Käse- und Wurstwaren, Liköre usw. an. Zusätzlich werden die Besucher natürlich auch mit Speisen und Getränken verwöhnt, wenn die ortsansässigen Vereine auch in diesem Jahr wieder mit einem reichhaltigen Angebot für jeden Geschmack aufwarten.  
Doch der Gisinger Adventsmarkt bietet nicht nur Geschenkideen und Kulinarisches, sondern unterhält die Besucher auch mit einem abwechslungsreichen Programm - eine schöne Gelegenheit Weihnachtsgeschenke zu entdecken sowie Freunde und Bekannte zu treffen, während der Geruch von Punsch und Glühwein durch die Straße zieht.  
Der Veranstalter „Förderverein Bewahren & Erneuern“, die mitwirkenden Vereine und die Aussteller freuen sich auf viele Besucher.

## ■ Énner Dorfverein e.V.



### Nächste Termine

08. Dezember Nikolauscafé: Der Nikolaus besucht uns

### Vereinsshirts

Wir planen in Kürze Vereinsshirts anzuschaffen, um bei Festen die Zugehörigkeit zum Verein zu signalisieren. Diese können zum Preis von 15,00 € erworben werden. Es handelt sich um hochwertige und strapazierfähige Shirts in Männer- oder Frauenschnitt. Auch für die Kinder können Shirts in Kindergrößen bestellt werden.

Bei Interesse bitte telefonisch bei Andreas Urban (Tel. 1035) melden.

### Nikolauscafé: Der Nikolaus besucht uns am 08.12.2019

Für Sonntag nach Nikolaustag hat der Heilige Nikolaus seinen Besuch im Dorfgemeinschaftshaus Ihnen angekündigt.

Zu diesem Anlass laden wir ab 15.00 Uhr zu einem Cafénachmittag ein. Neben Kaffee und Kuchen sowie Kaltgetränken werden jahreszeitliche Getränke für Kinder und Erwachsene angeboten. Gemeinsam werden wir dann den Nikolaus begrüßen. Für alle Kinder hat der Nikolaus

auch eine kleine Überraschung dabei.

Um eine reichhaltige Auswahl an Kuchen und Torten anbieten zu können, sind wir auf Eure Unterstützung angewiesen. Wer unsere Kuchentheke

mit Selbstgebackenem bereichern möchte, meldet sich dazu bitte bei Birgit Neibecker (Tel. 909838).  
Gemeinsam mit dem Nikolaus freuen wir uns auf Euer Kommen!

## ■ Obst- und Gartenbauverein Gisingen lädt zur Adventsfeier ein

Liebe Mitglieder,  
auch in diesem Jahr wollten wir wieder eine Adventsfeier am **Sonntag, 15. Dezember 2019** mit Euch im Gasthaus Bauer veranstalten.  
Alle Mitglieder sind dazu recht herzlich eingeladen.  
Der Beginn unserer Veranstaltung ist um 12.00 Uhr. Es wird wie in den vergangenen Jahren ein kostenloses Mittagessen für unsere Mitglieder geben. Nach dem Mittagessen gibt es Kaffee- und Kuchen.  
Wer gerne uns mit einem Gedicht, Gesang oder Sketch unterhalten will kann das gerne tun.  
Zur besseren Planung des Mittagessens bzw. des Programmes möchte ich Euch bitten eure Anmeldung bis 07.12.2019 vorzunehmen.  
Anmeldung bei Fam. Geber unter 06837-7113

## ■ Kirchenchor Cäcilia Ittersdorf

Unsere nächste Chorprobe ist am **Mittwoch, den 04. Dezember 2019**, um 19.30 Uhr im Sälchen.

## ■ Redaktionsschlussvorverlegung

Die Weihnachtsfeiertage machen eine Vorverlegung erforderlich.

Der Redaktionsschluss ist wie folgt:

**KW 51/52:**

**Freitag, 13. Dezember, 10.00 Uhr**

Wir bitten Sie, Ihre Beiträge rechtzeitig an o.g. Termin einzureichen. Später eingehende Berichte können nicht mehr veröffentlicht werden.

**In Kalenderwoche 52 und 1 ist der Verlag geschlossen. Redaktionsschluss für die Ausgabe 2/2020 ist Montag, 6. Januar 2020, 10.00 Uhr.**

Um Beachtung wird gebeten!

LINUS WITTICH Medien KG  
- Redaktion -



## ■ VERANSTALTUNGSKALENDER 2019

Um Vereinen, Verbänden, Organisationen, Gruppen, Kirchengemeinden, sozial-caritativen Einrichtungen sowie Geschäftsleuten eine Orientierungshilfe für die Terminplanung 2019/2020 zu geben, als auch zur allgemeinen Information der Bürger, gebe ich nachstehend die bereits festliegenden Termine größerer Veranstaltungen in der Gemeinde Wallerfangen bekannt. Nähere Angaben über die Veranstaltungen erfahren Sie auf [www.wallerfangen.de](http://www.wallerfangen.de).

Termin:	Veranstaltung:	Veranstalter:
<b>November 2019</b>		
30.11.2019	Jahreshauptversammlung	Angelsportverein Wfg. e.V.
<b>Dezember 2019</b>		
01.12.2019	Adventsmarkt am Haus Saargau	Förderverein Bewahren und Erneuern Gisingen
03.12.2019	Blutspendetermin	DRK OV Gisingen/Ittersdorf/Kerlingen
05.12.2019	Nikolausfeier in Düren	Ortsrat Düren
05.12.2019	Nikolausabend im Haus Saargau	Förderverein Bewahren und Erneuern Gisingen
05.12.2019	Nikolausfeier in Bedersdorf	OIV, Ortsvorsteher
06.12.2019	Nikolausfeier in Ittersdorf	Vereine der Dorfgemeinschaft, Ortsvorsteher
07.12.2019	Nikolausfeier	Feuerwehrkameradschaft Leidingen
07./08.12.2019	Nikolausmarkt Wallerfangen, Fabrikplatz am Rathaus	Gemeinde/Vereine
07./08.12.2019	Teilnahme am Nikolausmarkt Wfg., Rathausplatz	Musikverein Concordia Wfg. e.V.
08.12.2019	Nikolauskaffee mit Besuch des Nikolaus im DGH Ihn	Énner Dorfverein e.V.
14.12.2019	Weihnachtsfeier, Walderfingia	Musikverein Concordia Wfg. e.V.
14.12.2019	2. Bedersdorfer Adventsfest am DGH	Ortsinteressenverein
15.12.2019	Konzert des Jugendorchesters	Musikfreunde Saargau
22.12.2019	Einstimmung auf Weihnachten an der Dreieckshütte in Kerlingen	Musikfreunde Saargau
<b>2020</b>		
<b>Januar</b>		
05.01.2020	Neujahrsschwenken, Sportplatz Ihn	SG Ihn-Leidingen
08.01.2020	Neujahrskaffee im DGH Rammelfangen	Frauen der Dorfgemeinschaft Rammelfangen
25.01.2020	Beginn der Wfg. Faasend am Narrenbaum, Fabrikplatz, 11.11 Uhr	KV De Neimerder
<b>Februar</b>		
08.02.2020	1. Kappensitzung, Walderfingia, 20.00 Uhr	TUS Wfg., KV De Neimerder
15.02.2020	2. Kappensitzung, Walderfingia, 20.00 Uhr	TUS Wfg., KV De Neimerder
20.02.2020	Rathaussturm mit Umzug zur Walderfingia	Gemeinde Wfg., KV De Neimerder
20.02.2020	„After Umzugsparty“ in der Walderfingia TUS Wfg.,	Judo- und Aikidoclub, KV De Neimerder
22.02.2020	Kinderfasching, Walderfingia, 14.30 Uhr	TUS Wfg., KV De Neimerder
26.02.2020	Heringessen Am Aschermittwoch, DGH	Frauen der Dorfgemeinschaft Rammelfangen
<b>März</b>		
11.03.2020	Kaffeenachmittag im DGH Rammelf.	Frauen der Dorfgemeinschaft Rammelfangen
<b>Mai</b>		
03.05.2020	Blumen- und Handwerkermarkt in Wallerfangen	Gärtnerei Viardot/Gemeinde Wfg.
<b>Juni</b>		
14.06.2020	Familien in Bewegung, Freibad Wallerfangen	Gemeinde Wallerfangen
28.06.2020	Pfarrfest Wallerfangen	Pfarrgemeinderat Wallerfangen
<b>Juli</b>		
05.07.2020	Keramikmarkt Wallerfangen, Adolphshöhe	Verein für Heimatforschung Wfg.
10.07.2020	Freibad Open Air 2020 - „Soul am Pool“	Gemeinde Wallerfangen
<b>September</b>		
06.09.2020	Wanderfest in Rammelfangen 10 Jahre Hirn-Gallenberg Tour	Dorfgemeinschaft Rammelfangen
<b>Oktober 2020</b>		
24./25.10.2020	Schlachtfest, DGH Ihn	SG Ihn-Leidingen

Bei der Gemeindeverwaltung, Zimmer 10, **schriftlich** eingehende Terminmeldungen werden in den Veranstaltungskalender „2019/2020“ aufgenommen, der jeweils überarbeitet und monatlich veröffentlicht wird.

# Nikolausfeier 2019

*Auch in diesem Jahr kommt der Nikolaus wieder zu uns ins DGH nach St. Barbara*

*Am 06.12.2019 ab 16:00 Uhr*

*Anmeldungen bis 03. Dezember bei:*

*Klaus Schneider: 06831 - 62167*

*Sebastian Fritzen: 06831 - 7640870*



*Förderverein des Brand- und Katastrophenschutz, sowie des Rettungswesens in St. Barbara*



## ■ Nikolausfeier Feuerwehrkameradschaft Leidingen

Am Samstag, dem 07.12.19, besucht der Nikolaus die Leidinger Kinder und Kinder, deren Eltern von Leidingen stammen.

**Wo: Dorfgemeinschaftshaus Leidingen.**

**Beginn: 16:00 Uhr.**

Bei Kaffee, Kuchen und Waffeln warten wir auf den Nikolaus, der mit Anbruch der Dunkelheit gegen 17:00 Uhr eintreffen wird.

Jedes Kind erhält eine gut gefüllte Nikolaustüte.

Vielleicht kann das eine oder andere Kind ein Gedicht vortragen oder ein Liedchen singen, worüber sich der Nikolaus bestimmt freuen würde.

Alle Kinder bis einschl. 10 Jahre sind mit ihren Eltern herzlich eingeladen.

Aus organisatorischen Gründen ist eine namentliche Anmeldung der Kinder bis **Sonntag, 01.12.19**, unbedingt erforderlich bei Anja Bauer unter folgender Telefon-Nr. oder eMail:

**Telefon: 06837-901995**

**eMail: bauer-sascha@gmx.de**, Ihre Feuerwehrkameradschaft

## ■ Feuerwehrkameradschaft Leidingen „Seniorenachmittag“

Am **Mittwoch, dem 11.12.19** findet um 15.00 Uhr der letzte Seniorennachmittag für dieses Jahr im Leidinger Dorfgemeinschaftshaus statt. Dazu sind alle Leidinger- oder ehemaligen Leidinger Seniorinnen und Senioren, sowie unsere französischen Freunde aus F-Leiding, Heining u. Schreckling ab dem 60. Lebensjahr herzlich eingeladen, bei guter Unterhaltung einen schönen Nachmittag zu verbringen.

Anmeldungen aus organisatorischen Gründen bitte bis **Sonntag, 08.12.19** bei A. Tasch, **Telefon: 06837-1508** oder per **E-Mail: Atasch@t-online.de**

Die Feuerwehrkameradschaft Leidingen freut sich über eine zahlreiche Teilnahme!

Ihre Feuerwehrkameradschaft

## ■ Nikolausfeier 2019 im DGH St-Barbara

**Förderverein des Brand und Katastrophenschutz**

**Löschgruppe St-Barbara**

**Nikolausfeier 2019**

Liebe Hansenberger,

auch in diesem Jahr wird der Förderverein der Feuerwehr für alle Kinder aus St. Barbara am 06.12.2019 eine Nikolausfeier ausrichten. Gegen

16:00 Uhr versammeln sich die Kinder mit ihren Eltern und Großeltern im Dorfgemeinschaftshaus. Das Eintreffen des Nikolaus wird gegen 17:00 Uhr erwartet. Getränke und ein kleiner Imbiss stehen bereit.

Anmeldung erbeten ab sofort bei:

Klaus Schneider 06831 / 62167 oder

Sebastian Fritzen 06831 / 7640870

**bis zum 02.12.2019!!**

Wenn der Nikolaus persönlich das ein oder andere Kind noch Ansprechen soll Bitte als Vorbereitung bei der Anmeldung erwähnen und einen Text mit abgeben.

Der Vorstand

## ■ Hansenberger Erdbeernarren e.V.



**Hallo liebe Hansenberger Erdbeernarren!**

Am 26.10.2019 fand unsere Mitgliederversammlung statt.

Es standen unter anderen Neuwahlen an, die wie folgt gewählt wurden:

1. Vorsitzende – Ute Klösel
2. Vorsitzende – Katja Hollinger
- Schatzmeister – Oliver Cavellius

Stv. Schatzmeister – Kevin Nienas

Schriftführerin – Silke Steffen

Organisationleiter für Aufbau 1 – Tobias Schwarz

Organisationsleiter für Aufbau 2 – Bodo Schörck

Organisationsleiter für Licht- und Tontechnik - Jannick Hollinger

Organisationsleiter für den Einkauf – Hans Klösel

Organisationsleiter für Programm – Dominik Trenz

Jugendleiterin – Stefanie Schneider

Beisitzer – Alexa Algier, Marina Zenner, Bianca Jacob

Geschäftsführer – Dominik Trenz

Elternsprecherin – Vanessa Barra

Als Kassenprüfer wurden Richard Barra und Mirjam Trenz gewählt.

Vielen Dank an alle ausgeschiedenen Vorstandsmitgliedern und danke für alle, die bereit sind, sich in Zukunft zu engagieren.

Am 02.11.2019 besuchte unsere Erdbeernarrenkönigin Katja I. zusammen mit (dem zu dieser Zeit noch im Amt) Kinderprinz Maurice I. die Sessionseröffnung unser Freunde vom KV Kutzhof. Es war ein toller Abend!



Nach unserer Sessionseröffnung erwarteten unsere *Tollitäten Erdbeer-  
narenkönigin Katja I. sowie unser Kinderprinzenpaar Michèle I. und Timo I.* ein gut terminiertes Programm. Los ging es am Tag danach zu der Sessionseröffnung nach Saarwellingen und dann im Sauseschritt nach Schwalbach zur Ri-Ra-Rutsch. Direkt am nächsten Morgen ging es nach Beckingen zum Karnevalsverein Grad ze laed's, aber das war nicht der einzige Termin an diesem Tag. Pünktlich um 15.11 Uhr standen wir in Hemmersdorf zur Sessionseröffnung des Karnevalsvereins Heezer un Doozer auf der Matte, wo wir den Tag in gemütlicher Runde ausklingen ließen.

So bis dahin! Fortsetzung folgt...



## ■ Meditation bei Kerzenschein mit dem Jungen Chor Wallerfangen

Am kommenden Sonntag, dem ersten Adventssonntag, lädt der Junge Chor Wallerfangen um 18:00 Uhr zum Adventskonzert „Meditation bei Kerzenschein“ in der Pfarrkirche Sankt Johann in Dillingen ein. Seit nunmehr 10 Jahren erfüllt der Junge Chor damit ein Bedürfnis vieler nach Rückbesinnung auf die ursprüngliche Bedeutung des Weihnachtsfestes mit dessen Vorbereitung durch die Adventszeit.

Während auf Weihnachtsmärkten und in Kaufhäusern bereits Weihnachtslieder „rauf- und runtergenudelt“ werden, hat das Publikum bei diesem Konzert die Gelegenheit, bei adventlicher Musik und den dazu passenden Texten zu entspannen, zu genießen und eigenen Gedanken nachzuhängen.

Dass dieses Konzept trägt, hat der Junge Chor nun bereits seit 10 Jahren durch die hohen Besucherzahlen und die positive Resonanz erfahren dürfen.

Auch dieses Jahr haben die beiden Chorleiter Michael Reiland und Lukas Schmidt ein anspruchsvolles Programm zusammengestellt. Es werden sich Chorbeiträge mit solistischen Einlagen sowie Textbeiträgen abwechseln. Als Solisten werden auftreten: Birgit Scherrmann, Sopran, Lukas Schmidt, Orgel, Walter Engel, Basso Continuo, Ursula Reiland und Gabriele Engel, Blockflöte. Die Texte werden von Odilia Fontaine vorgetragen. Der Eintritt zu dieser Veranstaltung ist frei, über eine Spende zur Deckung der Kosten würde sich der Chor sehr freuen.

Es gibt übrigens noch eine zweite Gelegenheit, das Konzert zu hören, denn der Junge Chor gastiert am zweiten Adventssonntag, dem 08.12. um 18 Uhr in St. Peter und Paul in Losheim am See.

Weitere Information über unseren Chor und unsere Arbeit erhalten Sie auch unter <http://www.der-junge-chor.de> und auf Facebook.

www.der-junge-chor.de

DER *junge* CHOR  
Wallerfangen

# Meditation bei Kerzenschein

Chor- und Instrumentalmusik,  
Texte und Bilder  
zum Advent

**Eintritt frei.**  
Wir freuen uns aber über eine Spende  
zur Deckung der Kosten. Danke!

Mitwirkende:  
Birgit Scherrmann, Sopran  
Ursula Reiland & Gabriele Engel, Blockflöte  
Walter Engel, Basso Continuo  
Odilia Fontaine, Texte  
Der Junge Chor Wallerfangen  
Leitung und Orgel:  
Michael Reiland und Lukas Schmidt

**01.12.** 1. Adventssonntag  
18.00 Uhr  
**ST. JOHANN, DILLINGEN**

**08.12.** 2. Adventssonntag  
18.00 Uhr  
**ST. PETER U. PAUL, LOSHEIM**

## ■ Einladung zur Mitgliederversammlung des Jungen Chors Wallerfangen

am **Freitag, den 06. Dezember 2019** findet um **20:00 Uhr** unsere diesjährige Mitgliederversammlung im Pfarr- und Jugendheim in Wallerfangen statt.

Hierzu möchten wir alle Mitglieder des jungen Chors herzlich einladen. Die **Tagesordnung** sieht folgende Punkte vor:

1. Begrüßung und Eröffnung der Mitgliederversammlung
2. Feststellung der Beschlussfähigkeit
3. Entgegennahme der Berichte des Vorstands
4. Berichte der Kassenprüfer
5. Entlastung des Vorstands
6. Wahl des/der Versammlungsleiters/-leiterin
7. Wahl des/der Vorsitzenden
8. Wahl des/der Schatzmeisters/-meisterin
9. Wahl des/der Schriftführers/-führerin
10. Wahl des/der Notenwarts/-wartin
11. Wahl der Beisitzer/-innen
12. Wahl der Kassenprüfer/-innen
13. Anträge
14. Allgemeines
15. Schlusswort

Eventuelle Anträge an die Mitgliederversammlung sind schriftlich bis spätestens 01.12.2019 an den Vorstand zu richten.

Wir bitten um zahlreiches und vor allem pünktliches Erscheinen.

Herzliche Grüße

Der Vorstand

## ■ KV „De Neimerder“ Wallerfangen e.V.

**Diese Zeit im Jahr...**



Es ist wieder die Zeit, in der der Duft von frisch gebackenen Plätzchen aus der Küche dringt, überall Kerzenschein sanft im Wind hin und her wiegt und eine heiße Tasse Glühwein die Hände wärmt. Doch was bei der ganzen vorweihnachtlichen Zeit nicht fehlen darf, ist die Hochsaison der Weihnachtsmärkte. So erstrahlt auch bei uns nächste Woche, am 07./08.12., wieder der Nikolausmarkt wie ein Lichtermeer in Wallerfangen und auch wir sind mittendrin im weihnachtlichen Geschehen. Ob ihr bei uns ein Erinnerungsfoto vom Nikolausmarkt 2019 schießen, die Kinder ihre Bastelfähigkeiten ausleben oder ihr euren

Gaumen mit einer heißen Feuerzangenbowle, sowie andere Heißgetränke, verwöhnen wollt, bleibt dabei ganz euch überlassen. Also sichert euch das nächste Wochenende im Kalender, schnappt euch Familie, Freunde

und Verwandte uns besucht uns auf dem Wallerfanger Nikolausmarkt. Wir freuen uns schon mit euch ein bisschen der weihnachtlichen Zeit zu verbringen.

**Viel Spaß, haut rein!**

**Euer Verein**



Foto: Michelle Schaller

## ■ Weihnachts- und Neujahrswünsche !

**Sehr geehrte Damen und Herren,**

wir möchten Sie frühzeitig informieren, dass wir wie in den letzten Jahren, die Weihnachts- und Neujahrswünsche der Vereine und Verbände gerne als Fließtext kostenlos abdrucken werden. Das gilt ebenso für die kirchlichen Organisationen.

**Fließtext bedeutet: Kurzer Wunsch, ohne Zitat, ohne Motiv und keine PDF-Datei.**

**Beispiel:** „Wir wünschen allen unseren Mitgliedern frohe Weihnachten und ein glückliches neues Jahr“.

Die Wünsche der **politischen Parteien sind kostenpflichtig** und müssen über die Anzeigenabteilung eingereicht werden.

LINUS WITTICH Medien  
-Redaktion-

## Sport und Gesundheit

### ■ SV Düren-Bedersdorf 1966 e.V.

([www.dueren-bedersdorf.de](http://www.dueren-bedersdorf.de))

#### Aktive

**Nachholbegegnung des 7. Spieltages der Landesliga West  
FSG Bous I - SV Düren-Bedersdorf I 4:0 (2:0)**

Beim Absteiger Bous kassierten wir am vergangenen Samstag eine verdiente Niederlage. Bevor der Gastgeber nach einer Viertelstunde die Führung erzielte, hatte unsere Mannschaft drei gute Möglichkeiten. Einmal standen wir sogar allein vor dem Bouser Keeper. Aber was nützt das alles, wenn die Dinger nicht verwandelt werden. Das 1:0 fiel dann in der 14. Spielminute nach krassm Abwehrfehler. Das 2:0 nach einer halben Stunde, nach gleichem Muster. Bous spielte lange Bälle in die Spitze auf ihre schnellen Stürmer und unsere Abwehr konnte diese nicht stoppen. Der Gastgeber war läuferisch und kämpferisch voll auf der Höhe und nutzte unsere Abwehrschwäche gnadenlos aus. Bis zur Pause hielt unser Torhüter mit tollen Paraden das 2:0 fest, sonst wäre das Ergebnis höher ausgefallen. Im zweiten Durchgang hatten wir durch unsere spielerische Kreativität einige hundertprozentige Chancen herausgespielt. Aber diesmal zeichnete sich der gegnerische Torhüter mit einigen Glanzparaden

## Probleme mit Ihrer Wärmepumpe?



Wärmepumpen-  
Experte Karsten Paul

- **Wartung und Reparatur aller Fabrikate**
- **Wärmepumpencheck** (Infos zur Förderung unter [www.bafa.de](http://www.bafa.de))
- **Neuanlagen**

*...aus Liebe zum Haus!*

**klein & gebhardt GmbH**  
**heizung · sanitär · klima · elektro**



Werderstraße 29 · 66763 Dillingen

Tel. 06831/71260 · Fax 06831/704445

[www.kleinundgebhardt.de](http://www.kleinundgebhardt.de) · [info@kleinundgebhardt.de](mailto:info@kleinundgebhardt.de)

aus und hielt die Null für sein Team fest. Der Gastgeber war uns einfach überlegen und erzielte noch zwei weitere Treffer zum 4:0 Endstand.

#### Vorschau

Am kommenden **Sonntag, 01.12.2019** müssen beide Mannschaft zum **SV Friedrichweiler** reisen. Dies ist für beide Teams eine schwierige Aufgabe, da dort bekanntlicherweise die Trauben immer hochhängen.

**Anstoß II. Mannschaft 14:00 Uhr, I. Mannschaft 16:00 Uhr**

### ■ VfB Gisingen

#### Ergebnis des letzten Spiels:

**FV Siersburg 2 - VfB Gisingen 11 : 2**

Tore: Marcel Paschke 2x

Trotz einer sehr guten Mannschaftsleistung im ersten Durchgang (Halbzeitstand 2:2) ließen wir in der zweiten Halbzeit jegliche Ordnung vermissen und wurde abgeschossen.

Unsere zweite Mannschaft war spielfrei.

Im letzten Saisonspiel des Jahres 2019 trifft unsere zweite Welle am 01.12. zuhause auf Niedaltdorf 2. Anstoß ist um 12.45 Uhr.

Im Anschluss spielt unsere erste Mannschaft um 14.30 Uhr gegen Frau-lautern. Nach den Spielen sind unsere Fans und Gönner zu einem Imbiss vor Ort eingeladen.

#### Jugendabteilung

##### Ergebnisse:

**B-Jugend: JSG Satdt-Dillingen 1 - JSG Gau-Niedtal 0 : 2**

Bit einem Sieg verabschieden sich alle Jugendmannschaften in die Winterpause. Es geht jedoch direkt in die Hallenrunde weiter.

**Am Samstag, den 30.11.2019:**

C-Jugend: Hallenturnier in Schmelz 17:00 - 20:00 Uhr

#### Weihnachtsmarkt in Gisingen

Am Sonntag, den 01.12.2019 findet der traditionelle Weihnachtsmarkt am Haus Saargau in Gisingen statt.

Die Jugend vom VfB Gisingen würde sich freuen viele Besucher begrüßen zu können. Wir bieten wieder unseren bereits bekannten Flammkuchen , sowie hausgemachte Erbsensuppe an.

Unterstützen Sie unsere Jugend und verbringen Sie einige schönen Stunden auf dem Weihnachtsmarkt.

### ■ Königsschießen des Schützenvereines

#### „Ruhig Blut“ Ittersdorf

Der Schützenverein „Ruhig Blut Ittersdorf“ ruft seine Mitglieder zum jährlichen Königsschießen zusammen, um den diesjährigen Hofstand im Verein zu klären. Das Wetteifern um den Thron findet am kommenden Freitag, den **29.11.2019**, im Schützenhaus in Ittersdorf, statt. Beginn um **18 Uhr**. Für das leibliche Wohl, ist wie immer, bestens gesorgt.

Wir bitten um zahlreiches Erscheinen der Vereinsmitglieder, auch derer, die vielleicht nicht mehr aktiv mit uns schießen. Die Geselligkeit und das Zusammenleben im Verein würden dies begrüßen.

Als dann, „Gut Schuss“ und „Ruhig Blut“ wünscht euch allen, Euer Schützenverein

### ■ TuW Kerlingen

Der Trimm-und Wanderverein nimmt im **Monat Dezember** an folgenden IVV Wanderungen teil:

30.11./01.12. Hüttigweiler

01.12. Fontoy (F)

07.12. Metz (F)

08.12. Waldweistroff (F)

14./15.12. Bexbach

15.12. Bockenau (RP)

29.12. Beringen (F)

29.12. Siersthal (F)

## SV Wallerfangen

### Ergebnisse vom Wochenende:

#### 2. Mannschaft spieltfrei

#### SV Wallerfangen - SF Rehlingen-Fremersdorf 2:1

Leider mussten wir auch im letzten Heimspiel des Jahres kurzfristig noch einmal nach Dillingen ausweichen, da unser Platz nach wie vor unbespielbar ist.

Wir arbeiten fieberhaft an dem Problem!

Von Anfang an gab es absoluten Einbahnstraßenfußball, durch die 22-bei-nige Abwehr der Gäste war kaum ein durchkommen.

Der Schlüssel lag im Spiel über außen und bereits nach 7 Minuten konnte Kevin Jung eine passgenaue Flanke zum 1:0 einköpfen. In der Folge zeigten wir weiterhin sehr gelungene Spielzüge bis zum Strafraum, konnten jedoch keinen weiteren Treffer landen.

Kurz vor dem Halbzeitpfiff liefen wir völlig unnötig in einen Konter und mussten den völlig überraschenden und unverdienten Ausgleich hinnehmen.

Nach dem Seitenwechsel ergab sich dann wieder dasselbe Bild: Wallerfangen schnürte Rehlingen völlig in deren Hälfte ein und drängte vehement auf den Sieg.

In der 70. Minute brachte erneut eine Flanke von Marvin Halbeisen, die ein Rehlinger Abwehrspieler nur ins eigene Tor ablenken konnte, das erlösende 2:1.

Hierbei blieb es trotz einiger weiterer guter Chancen dann auch bis zum Schluss.

#### Die nächsten Spiele (letzter Spieltag für dieses Jahr):

**Samstag, 30.11.19**

**FSV Saarwellingen 2 - SV Wallerfangen 2 15:00 Uhr**

**Sonntag, 01.12.19**

**SC Ay Yildiz - SV Wallerfangen 14:30 Uhr**

**Teilnahme am Wallerfanger Nikolausmarkt**

Auch in diesem Jahr nehmen wir am 07.+08.12. wieder mit einem Stand am Wallerfanger Nikolausmarkt teil.

Es gibt selbstgemachten Glühwein, Jackie-Cola und knusprige Schnitzel. Die Gemeinde hat sich wieder viel Mühe gemacht und ein buntes Programm für die ganze Familie zusammengestellt.

Kommt vorbei und unterstützt unseren SV und natürlich auch das Gemeinschaftsgefüge der Wallerfanger Vereine.

**SV Wallerfangen - Tradition - Zukunft - Zusammenhalt**

## TTC Wallerfangen

### Berichte und Termine

#### Achter Spieltag der Vorrunde der Saison 2019/20 - am 23.11.2019

Ein paar Siege mehr erhofften die **1. Herren** in der Partie gegen die TTG Dillingen. Der Dillinger 9:3 Erfolg zeigt aber ein deutliches Ergebnis. Mehr Siege wären möglich gewesen, denn bis zum Spielstand von 7:1 gingen 4 Spiele im 5. Satz verloren. Es fing noch verheißungsvoll mit dem Doppelerfolg von Eisenbarth/Greis gegen Weber/Scherm an. Schepker/Hans verloren im 5. Satz gegen Gorius/Bollbach, Dolibois/Gammel/ taten sich schwer gegen Hanser/Falk. Eine unsägliche Niederlagenserie folgte in den nächsten 5 Einzel-Partien, dabei unterlag Felix Hans im 5. Satz gegen Thomas Scherm, Christian Greis beugte sich auch erst im 5. Satz Hermann Hanser, wie auch Werner Gammel im 5. Satz gegen Thomas Falk. Endlich unterbrach Bernd Dolibois die Serie der Dillinger mit einem Sieg gegen Michael Bollbach. Ihm schloss sich Klaus Eisenbarth, nach schwachem Spiel gegen Bernd Weber, mit einem überraschenden Sieg gegen David Gorius, an. Hier darf aber auch nicht verschwiegen werden, dass die beiden Erfolge ebenfalls erst im 5. Satz gelangen.

Ein Wechselbad der Gefühle mussten sich die Spieler der **2. Herren**, wie auch die Zuschauer, unterziehen, bis das Unentschieden gegen den TTV Reibach 2 feststand.

Kein zufriedenstellender Start war nach den Doppelspielen zu bilanzieren. Einzig Dutt/Roth brachten ihr Spiel gegen Caspar/Grissmer siegreich nach hause. Grasmück/Schmitt scheiterten knapp an Wagner/Backes. In den Einzelspielen ging es dann abwechselnd mit Sieg und Niederlage weiter. Heinz Dutt wartete bis in die Verlängerung des Entscheidungssatzes, bevor er den Siegpunkt machte. Jörg Roth ging es ähnlich, bis in die Verlängerung des Entscheidungssatzes gegen Kai Scherer, ohne den Lohn seines Spieles zuempfangen. Nach zwei Wallerfanger Niederlagen, gelang es David Banton mit 3:2 Sätzen gegen Eric Backes zu gewinnen. Heinz Dutt hatte in seinem 2. Spiel nicht das nötige Glück und verlor gegen Kai Scherer im 5. Satz. Es folgten wieder zwei Niederlagen und der Zwischenstand lautete 5:8. Gerd Schmitt gegen Eric Backes und David Banton gingen über die volle Distanz und beendeten ihre Spiele siegreich. Nun mußte das Schlussdoppel über Sieg oder Niederlage entscheiden. Aber weder Sieg noch Niederlage sprang heraus, sondern es endete, wie schon erwähnt mit 8:8 unentschieden. Zum Doppel traten Dutt/Roth gegen Scherer/Backes E. an. Ein klares 3:0 der Wallerfanger bescherte das hinlänglich bekannte Endergebnis.

#### Pokal-aus für die 1. Senioren gegen Schwarzenholz - 22.11.2019

Mit einem nie gefährdeten 4:0 Sieg für die Schwarzenholzer Senioren endete das Pokalspiel gegen die **1. Senioren**. Die Überlegenheit der Gäste drückt sich noch deutlicher im Satzverhältnis von 12:1 aus. Diesen einen Satz erstrickten sich Schepker/Münzmay im Doppel gegen Hinke/Maximini. In den Einzeln spielten Eisenbarth gegen Hinke, Münzmay gegen Bach und Schepker gegen Maximini.

### Die nächsten Veranstaltungen:

Sam. 21. Dezember 15.00 - Vereinsmeisterschaften

#### Die nächsten Spiele:

Mi. 04. Dez 19.30 Senioren 1 - TTG Dillingen

Fr. 29. Nov. 19.30 Senioren 2 - TTF Saarhölzbach

Sa. 30. Nov. 19.30 Wallerfangen 1 - SG TT Hochwald 1

Sa. 30. Nov. 18.30 TTC Ens Dorf - Wallerfangen 2

Mehr über den Verein und seinen Aktivitäten erfahren Sie unter: [www.ttc-wallerfangen.de](http://www.ttc-wallerfangen.de)



1. Herren: vlnr. Christian Greis, Bernd Dolibois, Klaus Eisenbarth, Felix Hans, Werner Gammel, Bernd Schepker

## „Wallerfangen spielt Skat“ am 24.11.2019

### Neuer Sieger - Thomas Fuxius - mit herausragender Punktezahl

61 skatbegeisterte Personen machten sich auf den Weg nach Wallerfangen in die Walderdingia, um an der 11. Auflage des Preis-Skat-Turniers des TTC Wallerfangen teilzunehmen. Viele Wiederholungstäter, aber auch etliche neue Teilnehmer konnten begrüßt werden. Erfreulich auch, daß die Turniersieger der letzten Jahren - 2011 Werner Uder, 2013 Walter Weiler, 2015, Dieter Heyden, 2016 Gerhard Krautkrämer - es sich nicht nehmen ließen, sich erneut mit der Konkurrenz zu messen. Um 14.15 Uhr begannen die ersten Spiele, das letzte Spiel endete um 19.10 Uhr. Wenn man die kleine Pause zwischen den beiden Runden abrechnet, dauerte eine Spielserie 2 Stunden 15 Minuten. Schiedsrichter Reinhard Meyer musste diesmal nicht eingreifen. Einen überlegenen Sieg konnte Thomas Fuxius mit 3.530 Punkten, der Vorsprung zum Nächstplatzierten betrug genau 641 Punkten, für sich verbuchen.



vlnr: 1. Platz - Thomas Fuxius, 2. Platz - Rainer Betzel, 3. Platz - Christoph Seitzer, 4. Platz - Alwin Scholer, 5. Platz - Eric Bender



Ortsvorsteherin Julia Harenz und Bürgermeister Horst Trenz

Ortsvorsteherin Frau Julia Harenz übernahm die Schirmherrschaft des Skat-Turniers und begrüßte die Teilnehmer. Auch Bürgermeister Horst Trenz ließ es sich nicht nehmen bei der Veranstaltung vorbei zu schauen. Vielen Dank unseren Sponsoren: Saartoto, Ortsvorsteherin Julia Harenz; Malermeister Victor Banton; Gaststätte „Zum Felix“ - Stefan Metzinger; Bitburger Brauerei; Kreissparkasse Saarlouis; Gemeinde Wallerfangen; KFZ-Meisterbetrieb Heinz Meiers; Fahrrad Heinz Ehl; Cilly's Gaststätte, Heizung-Gas-Wasser Peter Pirring und der TTC Wallerfangen.

## Umwelt

### WO und WIE entsorge ich WAS

#### Wasserversorgung

##### Wasserleitungszweckverband „Gau-Süd“, Wallerfangen

Verwaltung: Tel: 06831/68090

Nur in dringenden Fällen der Wasserversorgung oder nach Dienstschluss und am Wochenende: Bereitschaftsdienst: Tel.: 0178-6112001

#### MÜLL

An-, Um- oder Abmeldungen von Müllgefäßen werden direkt beim Entsorgungsverband Saar, Saarbrücken, Tel: 0681/5000-555, beantragt.

Ferner ist der EVS für Fragen „Rund um den Müll“ ihr Ansprechpartner.

EVS Kunden-Service-Center

Untertürkheimer Str. 21, 66117 Saarbrücken

Tel: 0681/5000-555 (Mo-Fr: 08.00 - 18.00 Uhr)

Service-abfall@evs.de

www.evs.de

#### ABFUHRUNTERNEHMEN

Firma Adam, Info-Telefon: 06861/2691

#### SPERRMÜLL

Sperrmüll kann bis zu einer Menge von 2 Kubikmetern kostenlos an den EVS Wertstoff-Zentren abgegeben werden. Wer jedoch keine Möglichkeit hat, seinen Sperrmüll selber anzuliefern, kann 0,5 bis 4 Kubikmeter Sperrmüll im Rahmen eines individuellen Sperrmülltermins entsorgen. Die Sperrmüllabholung erfolgt ausnahmslos auf Abruf.

Die einheitliche Servicegebühr für die Abholung des Sperrmülls beträgt 15 Euro.

Anmeldungen nimmt das EVS Kunden-Service-Center entgegen.

Tel: 0681/5000-555 (Mo-Fr: 08.00 - 18.00 Uhr)

Service-abfall@evs.de

www.evs.de

#### Info/Reklamationen zum Gelben Sack

Firma Remondis, Telefon: 0800/122 3 255

#### Ausgabestellen für GELBE SÄCKE

- Gemeinde Wallerfangen, Rathaus,
- Ortsvorsteher Lothar Grasmück, Margarethenstr. 50, Bedersdorf
- Ortsvorsteherin Grundhefer, Schloßstr. 38, Düren
- Stellv. Ortsvorsteher Alfons Peifer, Ringstr. 10, Düren
- Dorfladen GbR, Gaustr. 28, Gisingen
- Ortsvorsteher Schmitt, Rammelfanger Str. 9, Ihn
- Brigittes Shop, Saarlouiser Str. 74, Ittersdorf
- Bäckerei Benzschawel, Jakobusstr. 49, Kerlingen
- Hoen Michael, Weingartstr. 13, Rammelfangen
- Ortsvorsteher Schirra, Keltenstr. 4, St. Barbara

#### Elektro Gesetz

##### Wo entsorge ich meine Elektro- und Elektronik-Altgeräte und die Hauskühlgeräte (Kühlschrank und -truhe)?

Bei folgenden Annahmestellen können kostenlos die Geräte abgegeben werden:

**EVS-Wertstoff-Zentrum in der Fasanenallee 52, Saarlouis,**

**Tel.: 06831/122587, geöffnet:**

**Öffnungszeiten:**

Montag bis Freitag von 9.00 bis 12.30 und von 13.00 bis 16,45 Uhr

Samstag von 9.00 bis 14.15 Uhr

**EVS Wertstoff-Zentrum Dillingen, Paul-Desfossez-Allee 9 (neben Bauhof), Tel: 06831/704 140**

**Öffnungszeiten:**

- Montag und Donnerstag von 09.00 bis 12.30 Uhr und von 13.00 - 15.00 Uhr

- Mittwoch und Freitag von 09.00 - 12.30 Uhr und von 13.00 Uhr - 17.00 Uhr

- Samstag von 09.00 - 12.30 Uhr und von 13.00 - 16.00 Uhr

**EVS Wertstoff-Annahmestelle Rehlingen-Siersburg, Gewerbegebiet, Dürrfeldslach, Zur Schleuse 12, 66780 Rehlingen-Siersburg, Tel: 06835/6070104 reduziertem Angebot!**

Öffnungszeiten: Sommerzeit: Montag, Mittwoch und Freitag 15.00 bis 18.00 Uhr

Winterzeit: Montag, Mittwoch und Freitag 14.00 bis 17.00 Uhr

#### Fragen zur „Blauen Tonne“ (Papiertonne)

Bitte wenden Sie sich bei Fragen zur Blauen Tonne (Papiertonne) ausschließlich an das Unternehmen;

die Gemeinde Wallerfangen kann Ihnen dazu keine Auskünfte erteilen! (Fa. REMONDIS Saar-Entsorgung GmbH, Kirkel, Tel: 06849/90080).

#### energis GmbH – Bereitschaftsdienst

Störungsdienst Erdgas, Tel: 0681/90692610

Störungsdienst Strom, Tel: 0681/90692611

#### Öffnungszeiten der Kompostieranlage in Dillingen

Die Gemeinde Wallerfangen betreibt im Rahmen der interkommunalen Zusammenarbeit eine Grüngutannahmestelle als öffentliche Einrichtung zusammen mit der Stadt Dillingen.

Die städtische **Kompostieranlage Dillingen in der Berliner Straße 149, (Pachtener Heide) gegenüber dem Waldfriedhof**, wird für die Anlieferung von Grünschnitt wie folgt geöffnet sein:

**Öffnungszeiten in den Wintermonaten:**

**November 2019: freitags und samstags von 8 bis 13.30 Uhr und von 14 bis 16 Uhr**

**Dezember 2019: jeweils freitags, am 06.12.2019 und am 13.12.2019 von 8 bis 13.30 Uhr**

**Anschließend bleibt die Anlage bis Ende Februar 2020 geschlossen**

Die Benutzung der Kompostieranlage zur Grünschnittabgabe ist gebührenpflichtig. Die Gebühr ist beim Aufsichtspersonal in bar zu zahlen. Die Gebührenhöhe hängt ab von der Größe und der Transportkapazität des anliefernden Fahrzeugs. Weitere Auskünfte erteilt die Stadtgärtnerei unter der **Telefon-Nr. (06831) 7610191**.

Für die Anlieferung und Ablagerung des Grünguts werden Gebühren erhoben.

Befallene Buchsbäume können auf der Kompostieranlage entsorgt werden, Dafür stehen separate Container zur Verfügung.

**Es wird darauf hingewiesen, dass sich die Bürgerinnen und Bürger der Gemeinde Wallerfangen bei Anlieferung des Grünschnitts beim Personal vor Ort ausweisen müssen. Hierfür reicht ein Ausweis, aus dem die Wohnanschrift hervorgeht.**

**Wertstoff-Zentrum des EVS in Dillingen, Paul-Desfossez-Allee 9**

**Öffnungszeiten:**

**montags geschlossen**

**dienstags bis samstags von 9.00 bis 12.30 Uhr**

**dienstags und donnerstags von 13.00 Uhr bis 15.00 Uhr**

**mittwochs und freitags von 13.00 Uhr bis 17.00 Uhr und**

**samstags von 13.00 Uhr bis 16.00 Uhr**

Weitere Auskünfte halten Sie von den Mitarbeitern des Wertstoff-

Zentrums unter

**Telefon Nr. (06831) 704 140**

Eine ausführliche Broschüre kann unter [www.evs.de](http://www.evs.de) heruntergeladen werden, ist aber auch vor Ort in den EVS-Wertstoff-Zentren erhältlich. Der Flyer kann außerdem kostenlos unter Tel: (0681) 5 000 06 20 bestellt werden.

#### energiSaar

Aus gegebenem Anlass weist das Gemeindebauamt darauf hin, dass für die ordnungsgemäße Funktion und die Unterhaltung der Straßenbeleuchtungsanlagen in der Gemeinde Wallerfangen die **energiSaar** zuständig ist.

**Bei Meldung von Schäden an der Straßenbeleuchtungsanlage ist die energiSaar unter der Störungshotline 0681/9069-2611 oder über Email [av-strom@energis-netzgesellschaft.de](mailto:av-strom@energis-netzgesellschaft.de) zu benachrichtigen.**

An die Gemeindeverwaltung gemeldete Störungen werden vom Gemeindebauamt lediglich an die energis weitergeleitet.

Auskünfte über den Zeitpunkt der entsprechenden Reparaturarbeiten können vom Bauamt nicht erteilt werden.

Weiter ist die energiSaar erreichbar:

- bei Neuanschlüssen und Kapazitätsänderungen Strom und Erdgas: Genehmigungspflichtige Endgeräte unter der Telefonnummer: 0681/4030-4030 oder über Email [anfrage@energis-netzgesellschaft.de](mailto:anfrage@energis-netzgesellschaft.de)
- für Kundenbeschwerden unter der Telefonnummer: 0681/4030-4030 oder über Email [service@energis-netzgesellschaft.de](mailto:service@energis-netzgesellschaft.de)
- Störungshotline für Strom bzw. defekte Straßenbeleuchtung 0681/9069-2611  
Gas: 0681/9069-2610

## Kirchen

### ■ Pfarreiengemeinschaft Wallerfangen

**St. Katharina Wallerfangen - St. Andreas Gisingen - St. Hubertus Ihn - St. Martinus Ittersdorf - St. Remigius Leidingen**

**GOTTESDIENSTE**

**Donnerstag der 34. Woche im Jahreskreis 28.11.2019**

**18.00 Uhr Wallerfangen - Hl. Messe im Nikolaushospital**

**Freitag der 34. Woche im Jahreskreis 29.11.2019 (Pfr. Oblinger)**

**09.00 Uhr Kerlingen - Hl. Messe nach Meinung aller Stifter und Wohltäter**

**1. Adventssonntag - Kollekte für die Kirchen****Samstag 30.11.2019 – Fest Hl. Andreas, Apostel****17.00 Uhr Gisingen** - Hl. Messe am Patrozinium *Vorstellung der Kommunionkinder***Sonntag 01.12.2019****09.00 Uhr Leidingen** - Hl. Messe**10.30 Uhr Wallerfangen** - Hl. Messe *Familiengottesdienst* (L: Mertes) *Vorstellung der Kommunionkinder, mitgestaltet vom Kinder- u. Jugendchor***Telefonnummern der Pfarrgemeinden**Pfarrer Herbert Gräff (0 68 31) 96 49 00  
pfarrer@pfarreien-gemeinschaft-wallerfangen.deGemeindereferentin Gaby Mertes (0 68 31) 6 43 10 09  
gem-ref@pfarreien-gemeinschaft-wallerfangen.de  
Villerostraße 7 • 66798 Wallerfangen**Pfarramt St. Katharina**Sekretärin: Christine Schnubel pfarrbuero@pfarreien-gemeinschaft-wallerfangen.de  
(0 68 31) 96 49 00 - (0 68 31) 96 49 02

Öffnungszeiten des Büros: Mo - Fr 9.00 - 12.00 Uhr • Do 15.00 - 18.00 Uhr

**Pfarramt St. Andreas** Zum Scheidberg 42 • 66798 GisingenSekretärin: Astrid Matyssek pfarramt.gisingen@t-online.de  
(0 68 37) 9 17 17  
(0 68 37) 9 17 18

Öffnungszeiten des Büros: Mo / Mi / Do 15.00 - 17.00 Uhr

**Pfarramt St. Martinus** Saarlouiser Straße 95 • 66798 IttersdorfSekretärin: Ursula Schulz pfarramt.ittersdorf@t-online.de  
(0 68 37) 2 30  
(0 68 37) 90 10 18

Öffnungszeiten des Büros: Mo &amp; Do 15.30 - 17.30 Uhr

**Kath. Kindertageseinrichtung St. Katharina - 66798 Wallerfangen (Kindergarten und Krippe)**Leiter: Dr. Ulrich Langenbahn Sportplatzstraße 64  
st.katharina-wallerfangen@kita-saar.de  
(0 68 31) 6 11 28 (9.00 - 11.15 Uhr läuft der Anrufbeantworter)  
(0 68 31) 64 34 32 - (0 68 31) 6 43 10 17**Bücherei Wallerfangen** Mi 15-17 Uhr • Do 17-18 Uhr • So 9.30 - 10.30 & 11.30 - 12.00 Uhr**Beichte im Beichtzentrum Saarlouis St. Ludwig**

Freitags 9.30 - 11.00 Uhr

**Pfarrbrief im Internet:** www.dekanat-wadgassen.de**Caritas Sozialstation Wadgassen** (06834) 94 34 95**Ev. Kirchengemeinde Saarlouis** 06831/2470**Pfarrbezirk I:** Pfarrer Jörg Beckers 06831/43181

Sonntag, 10.00 Uhr, Ev. Kirche Saarlouis

**Neuapostolische Kirche in Wallerfangen**

Hirte Winfried Pitan 06831/85546

Saarwellingen, Heinrich-Heine-Str. 14, 66793 Saarwellingen

Gottesdienste; Sonntag 09.30h und Mittwoch 19.30h

**Firmung in der Pfarreiengemeinschaft Wallerfangen**Am **Sonntag, 21.6.2020** wird Weihbischof Robert Brahm in Gisingen den Jugendlichen unserer Pfarreiengemeinschaft das Sakrament der Firmung spenden. Deshalb haben wir in den vergangenen Wochen 60 Jugendliche des 8. Schuljahres angeschrieben und sie eingeladen, sich persönlich zur Firmvorbereitung anzumelden.

Wir beginnen unsere Startveranstaltungen Ende November/Anfang Dezember und werden dann auch Kleingruppen einteilen.

Weiter Infos bei:

Gemeindereferentin Gaby Mertes, Tel. 06831 68431009

e-mail: gem-ref@pfarreien-gemeinschaft-wallerfangen.de

**Lourdes-Pilgerfahrt der Pfarreiengemeinschaft Überherrn**Die Pfarreiengemeinschaft Überherrn plant wieder eine Lourdes-Pilgerfahrt vom **Freitag, 22.05. bis Freitag, 29.05.2020**.

Wie in den Jahren vorher werden wir eine Zwischenübernachtung in Nevers und Ars machen.

Die Geistliche Leitung übernimmt Herr Pfarrer Elmar Klein, die Bus- und Hotelbetreuung liegt in den bewährten Händen von Herr Robert Schrecklinger und Herr Harry Obser. Beide haben jahrzehntelange Erfahrung mit Lourdes-Pilgergruppen und werden uns sicher, wie in den Jahren vorher, wieder bestens betreuen. U. a. werden sie eine Führung im Heiligen Bezirk und eine Stadtführung mit uns machen.

Das tägliche Programm in Lourdes wird sein: jeden Tag eine Hl. Messe mit unserer Gruppe, tägliche Teilnahme an der Sakramentsprozession und an der Lichterprozession. Sonntags feiern wir die Internationale Messe mit (es besteht die Möglichkeit im Internationalen Chor mitzusingen.) Jeder kann nach persönlichem Befinden und Belieben an den Angeboten teilnehmen. Die Entfernungen zu den einzelnen Veranstaltungen sind nicht weit und gut zu bewältigen. Unsere Gruppe wohnt im Hotel Roissy (www.lourdes-roissy.com) nicht weit vom Zentrum, das Frühstück, Mittagessen und das Abendessen nehmen wir zu festen Zeiten gemeinsam ein, sodass wir immer wieder Zeit füreinander haben werden.

Die Pilgerfahrt kostet 690€ im Doppelzimmer, 870€ im Einzelzimmer. Der Fahrpreis beinhaltet Vollpension.

Anmeldeformulare können im Pfarrbüro in Überherrn abgeholt werden. (Tel. Nr. 06836/3226, Mailadresse: pfarrbuero@pg-ueberherrn.de)

für die Pfarreiengemeinschaft Überherrn

Elmar Klein, Pfarrer

**Dekanat Wadgassen****Unterwegs zur Pfarrei der Zukunft Dillingen - Übergang der Räte**

Die Amtszeit der aktuellen Pfarrgemeinderäte endet 2019. Gleiches gilt für die Kirchengemeinderäte und die Hälfte der Mitglieder der Verwaltungsräte.

Die Pfarrei der Zukunft Dillingen wird allerdings erst am 1. Januar 2021 starten.

Damit die verschiedenen Räte ihre Geschäfte über das Ende der Amtszeit fortführen können, wird es Übergangsmandate geben. Das bedeutet konkret: Die bisherigen Mitglieder der Räte werden gebeten, ihr Aufgabe bis zum Beginn der neuen Pfarrei fortzuführen.

Der Unterschied bei den Verwaltungsräten ergibt sich aus der Tatsache, dass bei jeder Verwaltungsratswahl, die alle vier Jahre stattfindet, nur die Hälfte der Mitglieder durch die Pfarrgemeinderatsmitglieder neu gewählt wird. Eine Amtszeit im Verwaltungsrat beträgt acht Jahre. So ist ein kontinuierliches Arbeiten gewährleistet.

Für die Ende 2019 ausscheidenden **Mitglieder der Verwaltungsräte** wird der Pfarrgemeinderat wie bislang Mitglieder nachwählen. Die Amtszeit für alle Verwaltungsratsmitglieder wird dann ebenfalls mit der Gründung der neuen Pfarrei enden.**Um den ersten Rat der Pfarrei** zu bilden, wählt die Wahlversammlung, die aus allen Mitgliedern der Pfarrgemeinde-, Verwaltungs- und Kirchengemeinderäte besteht, 30 Personen.

Die Mitglieder der Steuerungsgruppe stehen Ihnen als Ansprechpersonen zur Verfügung. Melden Sie sich mit Ihren Fragen und Anliegen. Erreichbar ist die Steuerungsgruppe über die E-Mail Adresse pdz-dillingen@bistum-trier.de

Natürlich können Sie sich auch an jede Seelsorgerin und jeden Seelsorger vor Ort wenden.

Arbeitskreis Öffentlichkeit der PdZ Dillingen

**10 Jahre Pausenkirche im Dillinger Saardom**

Das ehrenamtliche Team der drei christlichen Kirchen in Dillingen – evangelische, katholische und neuapostolische Kirche – lädt wieder ein zu einer Ruhe-Pause in der ersten Adventswoche – und das nun schon zum 10. Mal mit sehr positiver Resonanz:

Von Sonntag, den 1. Dezember bis Sonntag, den 8. Dezember ist die Kirche im Zentrum von Dillingen

von 16.00 bis 19.30 Uhr geöffnet, geheizt, in eine angenehmen Atmosphäre gestaltet mit vielen Kerzen und warmen Licht.

Anregung für alle Sinne gibt es an vielen Stationen: in den Pausensofas in wärmende Decken gekuschelt lesen, Musik hören, exotische Düfte kennenlernen, ein Bild betrachten, ein Mandala ausmalen, Kerzen und Weihrauch mit guten Wünschen für liebe Menschen entzünden, Gespräche führen.

„Pausenklang – Zwanzig Minuten Musik und Gedanken“

Vom ersten bis zum zweiten Adventssonntag wird an jedem Abend um 18.30 Uhr im Saardom Livemusik zu hören sein. Acht sehr unterschiedliche Solisten und Ensembles werden auftreten.

Sonntag, 1. Dezember: Chor der neuapostolischen Gemeinde Dillingen (Leitung: Thomas Schmitt)

Montag, 2. Dezember: Posaunenchor der evangelischen Gemeinde (Leitung: Wolfgang Dittgen)

Dienstag, 3. Dezember: Paul Weber &amp; Grooving Fusion (E-Gitarre, Didgeridoo, Stringboard, Percussion)

Mittwoch, 4. Dezember: Zupforchester Pachten (Leitung: Tati Schleich)

Donnerstag, 5. Dezember: „pro musica“, Chor der neuapostolischen Kirche (Leitung: Th. Schmitt)

Freitag, 6. Dezember: Kinderchor „Maxi-Singers“, Pachten (Leitung: Susanne Arweiler-Zenner)

Samstag, 7. Dezember: Altflöten-Ensemble „Tarantella“ (Leitung: Marita Pohl)

Sonntag, 8. Dezember: Florian Schwarz, Orgel

## ■ Evang. Kirchengemeinde Saarlouis

**Sonntag, 01.12.2019, 1. Advent**, 10.00 Uhr Gottesdienst zum Advent i.d. Ev. Kirche Saarlouis (Pfr. Jörg Beckers)

## ■ Gemeindenachrichten der neupostolischen Kirche, Gemeinde Saar

**Sonntag 01.12.2019**

10.00 Saarwellingen Gottesdienst

**Mittwoch 04.12.2019**

19.30 Saarwellingen Gottesdienst

Wir laden Sie herzlich ein unsere Gottesdienste zu besuchen.

66793 Saarwellingen, Heinrich-Heine-Str. 14

Sonntag 10.00 Uhr – Mittwoch 19.30 Uhr

## ■ Bestattung früh gestorbener Kinder

Am 04. 12. 2019 findet um 11.00 Uhr die gemeinsame Bestattung von früh gestorbenen Kindern auf dem Friedhof Neue Welt in Saarlouis statt. Immer wieder enden Schwangerschaften mit dem Versterben der Kinder noch weit vor der Geburt. Das Marienhaus Klinikum Saarlouis-Dillingen und das Krankenhaus vom DRK Saarlouis haben in Kooperation mit dem Dekanat und der Stadt Saarlouis ein Gräberfeld eingerichtet. Hier finden dreimal jährlich gemeinsame Bestattungen aller Kinder statt, die in Saarlouis so früh verstorben sind, dass sie das Licht der Welt gar nicht erblicken konnten. Das Gräberfeld ist ein Ort der Ruhe und des Gedenkens, Trauer und Hoffnung haben hier gleichermaßen ihren Platz.

Eingeladen sind alle Eltern, Großeltern, Geschwisterkinder und Menschen, die Anteil nehmen möchten. Die ökumenische Feier beginnt in der Trauerhalle in der Nähe des Haupteingangs. Verantwortlich sind die Klinikseelsorger beider Krankenhäuser (Tel: 06831/161682).



## ■ Zusammenkünfte Jehovas Zeugen, Versammlung Saarlouis-West

Ort: Königreichssaal Jehovas Zeugen, Albert-Einstein-Str. 1a, 66740 Saarlouis (Steinrausch)

**Sonntag, 01.12.2019, 16.30 – 18.15 Uhr**

Öffentlicher Vortrag, Thema: „Vertiefe weiterhin dein Verhältnis zu Gott“

Anschließend: *Wachturm*-Studium, Thema: „Eine große Volksmenge!“

**Donnerstag, 05.12.2019, 19.00 – 20.45 Uhr**

Schätze aus Gottes Wort, Themen u. a.: „Eine unzählbar große Volksmenge wird von Jehova gesegnet“

Unser Leben als Christ, Themen u. a.: „Der Menschensohn wird offenbart werden“

Alle Zusammenkünfte sind öffentlich.

Interessierte Personen sind jederzeit willkommen.

Kontakt: [www.jw.org](http://www.jw.org)

## Sonstiges

## ■ Schützenverein Hubertus 1958 e.V. Berus

**Allgemeine Trainingszeiten**

Dienstags und freitags von 17:00 Uhr bis 20:00 Uhr

Samstags von 15:00 Uhr bis 20:00 Uhr

Sonntags von 09:00 Uhr bis 12:00 Uhr

**Weihnachtsmarkt 2019**

Besuchen Sie unseren Stand am 7. und 8. Dezember, am diesjährigen Weihnachtsmarkt in Berus.

**Abteilung Jugend**

Das Jugendtraining findet freitags von 18:00 Uhr bis 19:00 Uhr statt.

Zum kostenlosen Schnuppertraining freitags von 18:00 Uhr bis 19:00 Uhr ist Groß und Klein herzlich willkommen! Selbstverständlich können Sie sich auch dazu gerne telefonisch anmelden, bei unserem ersten Vorsitzenden Udo Görden unter (Tel. **Schützenhaus 06836-3047**).

**Abteilung Aktive**

Jeden 1. Samstag im Monat findet ab 9 Uhr ein Arbeitseinsatz statt.

**Ergebnis der Rundenkämpfe**

Berus 1 gegen SG Diefflen LP 6: **992:975**

Berus 3 gegen Bous: **933:1035**

Berus 3 gegen Mettlach 2: **997:961**

**„Sie wollen Feiern und wissen nicht wo“!?!“**

Wir vermieten unser Clubhaus, auch inklusive dem großen Kaminzimmer! Sprechen Sie uns gerne an, Auskunft über die Bedingungen und die Konditionen erhalten Sie über unseren Vorstand.

## ■ Kneipp-Verein Niedtal-Saargau/Lauftreff Hemmersdorf

Ein goldener Novembertag machte den 15. Hemmersdorfer Glühweinlauf am Samstag zu einem wahren Genusslauf. Bei kühlen Temperaturen nur knapp jenseits der Frost-Grenze, aber strahlend blauem Himmel kamen zwar nicht ganz so viele Läufer wie erwartet, aber mit 264 Teilnehmern dürfte die Veranstaltung des Kneippvereins Niedtal-Saargau 2019 erneut der größte saarländische Freundschaftslauf sein. Aus dem gesamten Saarland ebenso wie aus der französischen Nachbarschaft kamen zahlreiche Hobby-Läufer zum Start in die Winter-Laufsaaison, darunter auch SZ-Redakteurin Nicole Bastong, die von der reizvollen Strecke entlang der Nied begeistert war. Echt begeistert war auch ein französischer Läufer: „Es ist ein Geschenk, bei Euch laufen zu dürfen“

Gesichtet wurden aber auch einige Top-Läufer wie Martina Schumacher vom LC Rehlingen. Obwohl Schumacher als schnellste Frau über zehn Kilometer zurück ins Ziel kam, war es für die LCR-Athletin ebenfalls ein reiner Genusslauf. Die Zeiten waren eben nicht entscheidend, im Vordergrund stand das gemeinsame Laufvergnügen sowie die anschließende Geselligkeit bei Glühwein und Baguette sowie Kaffee und Kuchen. Und bei einer gut bestückten Tombola konnten etliche Teilnehmer dann noch einen attraktiven Sachpreis mit nach Hause nehmen. (Bericht und Foto Axel Künkeler)



Der Kneipp-Verein dankt allen, die mit Kuchenspenden und Ihrer Arbeit für den Lauf zum tollen Gelingen der Veranstaltung beigetragen haben. Großes Lob den leitenden Organisatoren Michaela und Jens Pallier und Michael Nagel, sowie Madeleine Goebel und Margret Lichter-Berrar für die viele Planungsarbeit. Besonderer Dank gebührt auch unserem 82-jährigen „Stadionsprecher“ Dietmar Berrar, der auch diesmal wieder die Tombola gekonnt moderierte.

## ■ Obst-und Gartenbauverein Niedaltdorf

**Schnittkurs**

Am 14. Dezember findet um 10:00 Uhr ein Schnittkurs mit Nicolas Schütz in unserer Obstwiese in Riemeln statt.

An diesem Tag werden auch noch einige Bäume unter seiner Anleitung gepflanzt.

Bei gutem Wetter ist ein Imbiss vor Ort um die Mittagszeit geplant.

Alle Mitglieder und auch Nichtmitglieder sind dazu herzlich eingeladen.

Anmeldung ist nicht erforderlich.



## ■ SaarLandFrauen Felsberg

### Adventsfeier

Zur besseren Planung und Vorbereitung möchten wir daran erinnern, dass zu unserer Adventsfeier am **04.12.2019 um 16.00 Uhr** im Dorfzentrum Felsberg, die Anmeldung bis spätestens **Sonntag den 01.12.2019** bei Hilde Müller 06837 508, eingegangen sein muss. Wir würden uns über zahlreiche Gäste freuen.  
B.Flicek, Schriftführerin

## ■ Hospizverein St. Nikolaus e.V - Rehlingen-Siersburg e.V.

### Einladung zur Adventfeier

Am **Freitag, den 06. Dezember 2019 um 16:00 Uhr** in den Räumen des Hospizvereins St. Nikolaus e.V., Am Marienberg 13, 66780 Rehlingen.

### Unsere Hoffnung, unsere Stärke

Wir laden sehr herzlich ein zu einem kurzen Innehalten in der Vorweihnachtszeit mit besinnlichen Texten und Liedern.

Bei duftendem Glühwein, Tee und Gebäck, in stimmungsvoller Atmosphäre, freuen wir uns, Sie und viele Besucher begrüßen zu dürfen.

## ■ Weihnachtsmarkt im Tierheim Dillingen

Am 1. Adventssonntag, den 01. 12. 2019, von 11-17 Uhr, weihnachtet es wieder bei den Tieren im Hedwig-Trampert-Tierheim in Dillingen. Der Tierschutzverein Untere Saar e.V. und das Tierheim laden herzlich zum reich bestückten Weihnachtsmarkt in den Bruchweg 60 ein. Das Angebot reicht über Adventskränze, Türkränze, weihnachtliche Gestecke bis hin zu Plätzchen für Mensch und Tier; Marmeladen, Liköre und vieles mehr - alles selbstgemacht. Ein „tierischer“ Flohmarkt erweitert das Angebot. Natürlich wird auch das leibliche Wohl in Form von Kaffee und Kuchen, Quarkinis, Zimtwauffeln, Glühwein und Schokolade nicht zu kurz kommen. Wer es herzhafter mag, kann zu Rostwurst oder vegetarischem Eintopf greifen. Spaziergänge mit unseren Hunden sind möglich. Ebenso erhalten Interessenten Informationen zum Tierheim und zum Tierschutz. Der Tierschutzverein sowie die Mitarbeiter und Bewohner des Tierheimes freuen sich über Ihren Besuch.

## ■ THW Helfervereinigung Dillingen/Saar e.V.

### Erbsensuppen-Verkauf am Samstag, 30.11.2019

Die THW Helfervereinigung Dillingen/Saar bietet bei ihrer jährlichen Weihnachtsaktion am Samstag, 30.11.2019, ab 11:00 Uhr wieder selbstgemachte Erbsensuppe mit Würstchen aus der THW Küche an. Besuchen Sie uns auch dieses Jahr wieder mit Ihren Verwandten, Freunden und Bekannten vor und in der **THW Unterkunft** in der Neustr. 43 a in Dillingen-Pachten. Für das leibliche Wohl ist selbstverständlich wie immer bestens gesorgt. Wenn Sie die Erbsensuppe mit nach Hause nehmen wollen, denken Sie bitte daran, ein geeignetes Gefäß mitzubringen. Die THW Jugend verkauft an diesem Tag wieder selbstgebastelte Rentiere, Schneemänner, weihnachtliche Dekorationen sowie verschiedene Leckereien. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

**Der Erlös ist wie jedes Jahr für ein soziales Projekt bestimmt!**

(Foto: THW Dillingen/Saar)



## ■ „Berufe in Uniform“ am 05. Dezember 2019 im Berufsinformationszentrum Saarlouis

Polizei des Saarlandes und Bundeswehr stellen ihre Ausbildungs- und Studiengänge im BiZ Saarlouis vor

Am Donnerstag, dem 05. Dezember bietet die Agentur für Arbeit am Standort Saarlouis (Ludwigstr. 10) eine Infoveranstaltung zum Thema „Berufe in Uniform“ an. Die Veranstaltung findet von 13 bis 17 Uhr im Berufsinformationszentrum (BiZ) statt. Die Teilnahme an der Veranstaltung ist kostenfrei. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

Die Veranstaltung steht allen Interessierten offen, auch wenn sie bisher noch nicht in Kontakt mit der Agentur für Arbeit und dem Jobcenter stehen. Sie erhalten Informationen aus erster Hand zu den Einstellungsbedingungen und Bewerbungsverfahren für Berufsausbildung, Fachhochschul- und Hochschulstudiengänge sowie den Dienst als Soldat/in in allen Laufbahnen. Außerdem haben sie die Möglichkeit, individuelle Fragen mit den Beratern der Polizei des Saarlandes und der Bundeswehr in einem persönlichen Gespräch zu klären.

### Kontakt:

Berufsinformationszentrum (BiZ)  
Ludwigstr. 10  
66740 Saarlouis  
Telefon: 06831 448 248  
E-Mail: saarlouis.biz@arbeitsagentur.de

## ■ Graudorf - ein Kollektivroman aus Saarbrücken

Lesung am Dienstag, 3.12.2019, um 18 Uhr in der FrauenGenderBibliothek Saar

12 Frauen aus dem Saarland, die FrauenGenderBibliothek Saar und ein großes Ziel: Zusammen einen Roman schreiben.

Kann so etwas gelingen?

Ein Roman, ein Wagnis, ein kleines Wunder - als würde die Literatur für sich selbst sprechen.

12 Teilnehmerinnen eines Kurses im „Kreativen Schreiben“ arbeiten seit April 2019 an einem gemeinsamen Roman. In einem fiktiven Ort im Warndt treffen Dörfler und Touristen aufeinander, zufällig Reisende auf Rückkehrer, begegnet die Öko-Terroristin dem jungen Tankwart, werden Häuser repariert, Blumen verschenkt, Lieder gesungen, Zigaretten achtlos weggeworfen, werden alte Geschichten aufgewühlt, wird nach Gold gesucht - und immerzu erklingt vom Turm das Sterbeglöckchen. Am Ende wird der dichtende Leiter der Freiwilligen Feuerwehr seine Angst überwinden, ein Journalist seine Neugier zügeln, eine Wirtin leidenschaftlich geküsst und alle werden empfinden, was sie vereint: ein Dorfleben voller Widersprüche, eine Gemeinschaft der Verschiedenen irgendwo im Niemandsland zwischen Frankreich und Saarbrücken, im verwunschenden Warndt-Wald zwischen Hügeln und Felsen. Die Erzählstränge laufen zusammen und ein reinigendes Feuer beendet das Dorffest.

Die Kursleiterin Sonja Ruf lebt seit 2012 in Saarbrücken. Sie schrieb Erzählungen, Lyrik, Romane, ein Jugend- und ein Kinderbuch. Sie ist mit allen Wassern des Literaturbetriebs gewaschen und veröffentlichte bisher 12 Bücher, 2018 erschien „Die Liebenden von Starbitz“ im Tübinger Konkursbuchverlag, 2019 „Mallows oder Katzensgrünze“ bei Fabulus, Fellbach.

Eintritt frei

### Veranstaltungsort, weitere Infos und Kontakt:

FrauenGenderBibliothek Saar  
Großherzog-Friedrich-Straße 111  
66121 Saarbrücken  
www.frauengenderbibliothek-saar.de

## ■ Heiligabend 2019 im Landkreis Saarlouis

### Gemeinsam statt einsam!

Fakten: 150 Gäste - 150 x Kaffee und Kuchen - 150 x Festmenü  
es fehlen: **150 Lebensmitteltaschen im Wert von 20,00 €**

Helfen auch SIE uns dabei, jedem Gast an Heiligabend 2019 ein Geschenk unter den Tannenbaum zu legen!

Nähere Informationen: Barbara Mohr: bm-2003@t-online.de

Kontodaten Verein KleeBlatt Saar e.V.

IBAN: DE 38 5935 0110 0370 0130 21 - KSK Saarlouis

Betrag: 20,00 € - Verw.zweck: Beschercung

## ■ Demenz-Verein Saarlouis e.V. Ehrenamtliche Helferinnen und Helfer gesucht

Der Demenz-Verein Saarlouis e.V. sucht Bürgerinnen und Bürger, die sich ehrenamtlich für an Demenz erkrankte Menschen und deren Angehörige engagieren möchten. Der Verein hat ein vielfältiges Hilfsangebot und bietet freiwilligen Helferinnen und Helfern ein großes Spektrum an Einsatzmöglichkeiten.

Zurzeit sucht der Verein Ehrenamtliche zum Einsatz in der Tagesstätte „Villa Barbara“ im Demenz-Zentrum Saarlouis. Die Helferinnen und Helfer sind Gesprächspartner und leisten den Menschen mit Demenz Gesellschaft. Die emotionale, menschliche Zuwendung und die Beschäftigung mit den Betroffenen (z.B. durch Vorlesen, Gesellschaftsspiele, Spaziergänge und ähnliches) sind zentrale Elemente in der Betreuung.

Ziel ist es, die pflegenden Angehörigen zumindest für kurze Zeit vom Pflegealltag zu entlasten und den Betroffenen zu neuen sozialen Kontakten zu verhelfen.

Wir bieten Ehrenamtlichen Schulungen im Umgang mit Menschen mit Demenz, Begleitung durch eine Fachkraft und eine Aufwandsentschädigung.

Nähere Informationen unter 06831/48818-12 oder 48818-0



**ABSCHIED** nehmen

06502  
9147-0

**KARWAT**  
Injektionstechnik

Seit 1962

A. KARWAT & S. GmbH  
Rehgrabenstr. 1  
66125 Saarbrücken

**FEUCHTE NASSE Wände?**

**RISSE im Haus?**

- Rissverpressung
- Abdichtung von Kellern und Balkonen

- Verankern, Verfüllen, Verstärken
- Setzungs-Schadensbeseitigung
- Beton- und Mauerwerksanierung

☎ 0 68 97 - 95 28 30 [www.rissverpressung.de](http://www.rissverpressung.de)

**BEILAGEN-SERVICE**

KONTAKT: [beilagen@wittich-foehren.de](mailto:beilagen@wittich-foehren.de)



Wir nehmen Abschied von



**Berta Treib**

geb. Halfar

\*14.11.1926 † 18.11.2019

**Trauer Gottesdienst:**

Donnerstag 28.11.2019 um 14:30 Uhr in der Pfarrkirche Wallerfangen, anschließend Beisetzung.

**An alle gedacht ?**

Die Trauerdanksagung hilft Ihnen, beim Danken niemanden zu vergessen.



**ENDSPURT!**

**LETZTER ERSCHEINUNGSTERMIN IM ALTEN JAHR**

Bitte beachten Sie, die **letzte Ausgabe** in diesem Jahr erscheint in der **KW 51/2019!**

Die **erste Ausgabe** im neuen Jahr startet in der **KW 2/2020!**



LINUS WITTICH Medien KG | Europa-Allee 2 | 54343 Föhren



Teil der  
**VSE**



**Tolle Ideen verdienen einen Preis**

Kreative Ideen, einzigartige Projekte – Dein Verein entwickelt Großartiges! Lasst Euch dafür beschenken – bewirbt Euch jetzt noch auf den letzten Drücker als Verein des Monats und gewinnt bis zu 5.000 € für die Vereinskasse.

Mehr unter [wattfuerdeinenverein.de](http://wattfuerdeinenverein.de)

**energis**

# Reichert



*Wir machen Ihren Boden begehrbar!*

WIR VERLEGEN Teppich Tel.: 0 68 31 / 5 03 85 26  
 Laminat Mobil: 0163 / 4 78 78 52  
 PVC-Beläge E-Mail: woreiwa@arcor.de  
 Parkett Kirchhofstr. 38  
 Linoleum 66798 Wallerfangen

⇒ **Baumfällung** ⇒ **Heckenschnitt**  
 ⇒ **Entrümpelung** ⇒ **Zaunbau**  
 ⇒ **Arbeiten im + um's Haus**

**Fa. Großmann -**  
**Tel. 06834 / 4 09 06 13**



## WZMtec Winter-Special

Jetzt sparen und im Sommer genießen!  
 Rabattaktion nur bis 20.12.2019 auf alle Markisen und  
 Terrassendächer von weinor mit 7 Jahren Garantie  
**Tel. 06867 2650000 · www.wambach-design.de**

## STELLEN Markt




Weitere Stellenangebote  
 online unter: [wittich.de/jobboerse](http://wittich.de/jobboerse)

## UNFALLSCHADEN

### KFZ-SACHVERSTÄNDIGEN-BÜRO



**Patrick Algier GmbH**  
 Bachstraße 24, Saarlouis  
 06831 - 53819  
**Wir helfen!** Überherrn  
 Gutachten · Beweissicherung 06836 - 685758

Der **Demenz-Verein Saarlouis e.V.** sucht eine **Reinigungskraft** auf Minijob-Basis. Bewerbungen bitte schriftlich an Demenz-Verein Saarlouis e.V., Ludwigstraße 5, 66740 Saarlouis oder per E-Mail an [pdl@demenz-saarlouis.de](mailto:pdl@demenz-saarlouis.de).

Sie wollen überzeugende Leistungen für Ihr Geld  
**Wir bieten Ihnen starken und günstigen Kfz-Schutz.**

**mobil kompakt** von AXA bietet Ihnen starken und erstaunlich günstigen Kfz-Schutz. Genießen Sie große Sicherheit und ein absolut überzeugendes Preis-Leistungs-Verhältnis!



Maßstäbe / neu definiert

**AXA-Regionalvertretung**  
**Stolz & Stolz OHG**  
 Weingartstraße 21  
 66798 Wallerfangen  
 Tel.: 0 68 37 / 901 760  
 Termine nur nach tel. Vereinbarung

## REIFEN KIEFER

**Wir suchen für unseren Standort in TRIER und ORSCHOLZ**

- **KFZ-Mechatroniker** (m/w/d)
- **LKW-Reifen-Monteuer** (m/w/d) ideal mit Führerscheinklasse 2 (C/CE)

Bewerbungen bitte an: Reifen Kiefer GmbH, Zum Leukbachtal 45, 66693 Mettlach oder [bewerbung@reifen-kiefer.de](mailto:bewerbung@reifen-kiefer.de) · [www.reifen-kiefer.de](http://www.reifen-kiefer.de)

Farbanzeigen fallen auf!



Jetzt online buchen und gestalten:  
[anzeigen.wittich.de](http://anzeigen.wittich.de)



**LINUS WITTICH**  
 Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

Ich berate Sie gerne

**Sven Fuchs**

Ihr Ansprechpartner vor Ort

**Mobil: 0170 7071404**  
[s.fuchs@wittich-foehren.de](mailto:s.fuchs@wittich-foehren.de)  
[www.wittich.de](http://www.wittich.de)

Anzeigenwerbung | Beilagenverteilung | Drucksachen



# MERZIG

## leuchtet auf



★ **NACHTWÄCHTER-RUNDGANG**

Freitag, 29. November, 18 Uhr,  
vor dem historischen Stadthaus

★ **MERZIGER NIKOLAUSMARKT**

30. November – 1. Dezember, Kirchplatz St. Peter

★ **VERKAUFSOFFENER SONNTAG**

1. Dezember, 13-18 Uhr, Merziger Innenstadt

★ **KUNSTHANDWERKERMARKT SCHWEMLINGEN**

7. und 8. Dezember, Bohr „Ihr Gärtner von Eden“

Weiteres Programm für 2019  
und Infos unter: [merzig.de](http://merzig.de)



Medienpartnerschaft mit:



**LINUS WITTICH**  
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

   Kreisstadt Merzig

# MERZIG

# leuchtet auf



## 28. November - 24. Dezember PROGRAMMÜBERBLICK

### DONNERSTAG, 28. NOVEMBER

18.00 Uhr Offizielle Eröffnung des Weihnachtsmarkts mit dem Merziger Christkind  
im Anschluss musikalische Unterhaltung mit „Nino meets Angelo“

### FREITAG, 29. NOVEMBER

16.00 Uhr Marionettentheater  
ab 19.00 Uhr Lea Mauer

### SAMSTAG, 30. NOVEMBER

11.00 Uhr Merziger Kinderwinter mit Clown Lolek  
11-13 Uhr „Merziger Stiefelabenteuer“ – Stiefelabgabe  
15.00 Uhr Marionettentheater  
16.30 Uhr Darbietung der Kinder des Kindergarten Mechern  
17.00 Uhr Marionettentheater  
ab 19.00 Uhr Wayne Vincent

### SONNTAG, 1. DEZEMBER

14 - 16 Uhr „Merziger Stiefelabenteuer“ – Stiefelabgabe  
15.00 Uhr Elisa Rehlinger  
15.00 Uhr Marionettentheater  
17.00 Uhr Marionettentheater  
18.30 Uhr Feuershow,  
im Anschluss „Corona“

### MONTAG, 2. DEZEMBER

16.00 Uhr Marionettentheater

### DIENSTAG, 3. DEZEMBER

16.00 Uhr Marionettentheater  
19.00 Uhr MV Büdingen

### MITWOCHE, 4. DEZEMBER

16.00 Uhr Marionettentheater  
19.00 Uhr Akkordeonorchester Brotdorf

Weiteres Programm für 2019  
und Infos unter: [merzig.de](http://merzig.de)

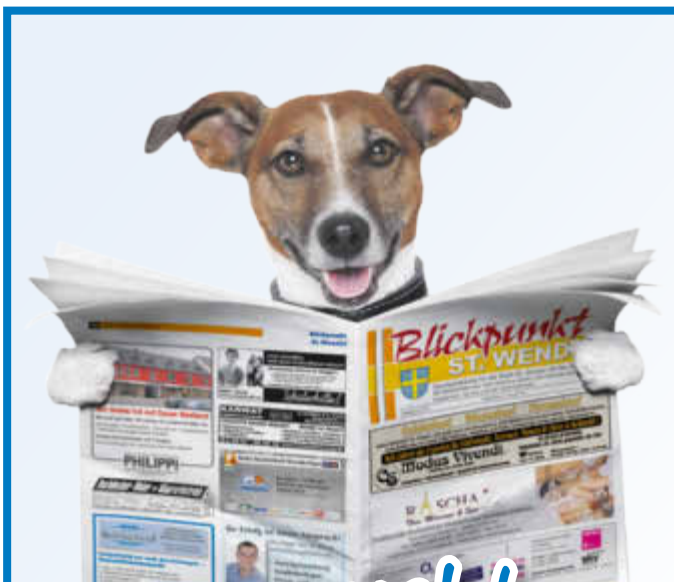


   Kreisstadt Merzig

Medienpartnerschaft mit:



**LINUS WITTICH**  
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.



# gesucht & gefunden

## IHRE PRIVATE KLEINANZEIGE IM SAARLAND

- Gartengestaltung • Neuanlage
- Sanierung • Mäharbeiten • Pflege
- Baumfällung • Rodung • Zaunbau
- Entrümpelung • tr. Brennholz

www.galabau-holzwurm.de, Tel.: 06834/54970

### BAUMFÄLLUNG

Baumgipfelung und Heckenschnitt  
mit Abtransport. Schmidt,  
Mobil 0157/30041616, Tel. 06825/46707

**Suche Traktor**, auch mit Mängeln.  
Tel. 06868/256439 od. 0175/  
5471305

**Neu renovierte Wohnung in Hülzweiler:** Schöne, helle Wohnung in zentraler Lage in Hülzweiler, komplett neu renoviert, 3 ZKB, 62 qm, Stellplatz, Terrasse, Waschküchenraum, Abstellraum, ab sofort zu vermieten, vorzugsweise an alleinstehende Person, Kaltmiete 500 €, Nebenkosten ca. 180 €. Tel.: 0176-96310236

**Kaufe alles Alte!** Möbel, Bilder, Porzellan, Uhren, Münzen aller Art, ganze Sammlungen und Nachlässe. Zahle gut! Karl Buchert, Tel. 06826/53248

**Kaufe Gold- u. Silbermünzen sowie Edelmetallschmuck.** Tel.: 06831/704259 od. 0152/56437049

**UTH, wir fahren Ihren Kleintransport!** Tel. 06861/9083421 od. 0151/17285336

**Wohnung zu vermieten: Seniorenresidenz** am Kurpark, Orscholz, 74 qm, 3 ZKB, Balkon, Abstellraum, Kellerraum, Stellplatz, barrierefrei, hochw. Ausstattung mit Einbauküche, Parkett, Fußbodenheizung, EUR 750,- zzgl. NK, ab Januar bezugsfertig. Tel. 0160/7123826

**Netter Sammler kauft Modelleisenbahnen** ( aller Art u. Menge ) sowie Modellautos. Zahle Spitzenpreise! Tel.: 06838/9779994 od. 0174/3232959

**Video-Profi filmt Veranstaltungen aller Art** (Hochzeit, Kommunion, Theater, usw.). Ihr Spezialist für mehr Kamera-Produktion. Tel. 06875/1250 o. 0177/3521041

**Frank Morel, Alleinunterhalter.** Duo/Trio/Quartett, deutsche/intern. Tanz- und Partymusik, 60/70/80er bis akt. Charts, DJ, Show. www.frankmorel.de. Tel. 06866/849

**Wir digitalisieren Super8 / N8, Hi-8, VHS-C, Mini-DV und VHS, Tonbänder/Musikkassetten u. LP, Dias, Fotos/Alben auf DVD o. Stick!** Tel. 06825/8006088 Computerhilfe! www.medien-puzzle.de

**Achtung! Altes gegen Bares** für Armband-/Taschenuhren, Taschen, Schmuck, Spirituosen, Münzen, Zinn, Bestecke, Porzellan, Kameras u. alte Möbel. Tel. 06826/8269280 od. 0160/8020207

**Auto aus 1.Hand gesucht** von ält. Dame od. Herrn, evtl. Corsa, Golf, Peug. 106 od. anderes, auch ohne TÜV, bzw. längerer Stillstand in der Garage, Tel. 06821/4016032 ab 19 Uhr od. 0172/5423964

**Illingen, Hauptstr.63, 1.OG, 2 ZKB** (offener Wohn/Essbereich mit Küche + EBK) ca.94 qm, kpl. reonv., sof.frei. KM 600 € + NK, Tel. 06825/44243 od. 0171/4201726

**Sammler sucht** Antiquitäten, Pelze, Münzen, Uhren u. Musikinstrumente, Silber u. altes Spielzeug. Zahle sehr gut und bar. Tel. 06372/6243449 od. 01577/3184275

**Arbeiten an Dach**, Wand, Fassaden, Reparaturdienst, Tel. 0172/9192997

**Flohmarkthalle Überherrn, Nauwies 15**, Mo. - Sa. von 9-18 Uhr. Info unter: troedel-center.de, Tel. 06836/9198444

**Eigentumswohnung im Kreis Saarlouis gesucht!** Günstig, gerne renovierungsbedürftig, sof. od. später, Tel. 0160/7689951

**Kaufe Pelze, Gold-/Silberschmuck u. Münzsammlungen** aller Art sowie Orientteppiche, Modeschmuck, Porzellanfiguren, Geschirr u. Musikinstrumente. Tel.: 06834/55736 od. 0171/5281839

**Besenreine Entrümpelung** von Haus u. Hof. Seit 20 Jahren. Saarlandweit, Festpreisgarantie, faire Wertanrechnung. Fa. Schilden, Tel. 06837/909858, raemungs-service-schilden.de

**Suche Hausmeisterservice oder Privatperson** auf Minijobbasis für Pflege des Aussenbereiches (Winterdienst, Gartenpflege, Hecken-schnitt) eines EFH in 66629 Freisen-Oberkirchen. Tel.: 0174/9742202

**Am Samstag 30. November** Haushaltsauflösung von 10 bis 14 Uhr. Porzellan, Möbel, Haushaltsgeräte, Fahrräder, Spiel/Werkzeuge und viel mehr. Vorbei kommen lohnt sich. Werder Str 92, 66763 Dillingen. Tel: 0151-655 26 917

#### ENTRÜMPELUNGEN ANTIK- & SAMMLERWELT ILLINGEN

- transparente Festpreisgarantie ohne versteckte Mehrkosten
  - hohe Wertanrechnung noch brauchbarer Gegenstände, auch Kfz., Motorräder
  - enge Zusammenarbeit mit sozialen Einrichtungen
  - umweltgerechte Entsorgung
  - absolute Seriosität
  - problemlos & schnell ist ihr Haus/Wohnung besenrein
- Diplom Betriebswirtin (FH) Susanne Kirnberger  
Hauptstr. 24, 66557 Illingen, Tel. 06825-4999355

**Kaufe gebr. Pelze, bevorz. Nerz u. Accessoires** sowie kpl. Nachlässe. Zahle gut u. bar. Tel. 0157/79249356

**Friedrichthal, 3 ZKB, EG, 80qm**, sehr gepflegt, neues Bad, eig. Garage und tolle Aussicht. Gute Anbindung Bahn/Bus nach SB und NK. Frei zum 01.01.2020, 450€+NK, 0152-04933763

**Modelleisenbahnen u. Modellautos gesucht.** Zahle fair. Tel.: 06831/704259 od. 0152/56437049

**Hausmeisterservice Michael Dörr**, Mäh- u. Gartenarbeiten, Heckenschnitt, Betreuung Mehrfamilienhäuser, Tel. 0163/2511968

**Ihre Private Kleinanzeige**  
Einfach buchen über:  
[www.wittich.de/Objekt10301](http://www.wittich.de/Objekt10301)

Anzeigenschluss: freitags 9.00 Uhr



**LINUS WITTICH**  
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

erscheint ab 25,- Euro in über  
**222.150**  
saarländischen Haushalten



Europaallee 2 · 54343 Föhren  
Telefon 06502 9147-0  
Fax 06502 9147-250

DIE LINUS WITTICH-LESERREISE

# DIE BERLIN.

FÜR LIEBHABER UND WERTSCHÄTZER.




Mit an Bord:  
Michael Morgan,  
Joey Heindle  
und Detlev  
Schönauer

Für Sie inklusive:  
Getränkpaket „All Inclusive“  
im Wert von € 26,- pro Person/Nacht!



**SAARLAND STICHT IN SEE**

Rund um Dänemark  
Zeitraum: 07.06.-13.06.2020  
7 Tage / 6 Nächte  
ab/bis Bremerhaven  
Doppelkabine mit Vollpension

p. P. ab € **849**

Buchung und Beratung unter Tel.: 0681 958 195 93  
oder per Mail: saarbruecken-city@sonnenklar.de

Veranstalter: FTI Cruises GmbH, Landsberger Str. 88, 80339 München;  
Trinkgeldempfehlung € 7 p.P./Tag



Rolladen- u. Markisenkontor

- Rollläden
- Einbruchschutz
- Jalousien
- Markisen
- Klappläden
- Motorisierung
- Insektenschutz
- Tore

RS

- Meisterfachbetrieb -  
seit 2002  
Beratung • Verkauf  
Montage • Reparatur  
Lothringer Straße 18 b  
66780 Hemmersdorf

**Tel. 0 68 33 / 90 03 66**



- Gardinen
- Sonnenschutz
- Bettwäsche
- Frottierwaren

Wir beraten, nähen und montieren Ihre Gardinen.  
- Anruf genügt - seit 1959

**GARDINEN WAX**  
Dill.-Pachten • Friedrichstr. 13  
Telefon: 06831/72373



**Winterreifenaktion**

Zur Sofortmitnahme oder Montage zu günstigen Preisen!  
Neu- und Gebrauchtreifen Reifenservice & Automobil Schönheitsfarm

Unser Service für Sie:

- ✓ Beratung bei der Reifenwahl
- ✓ Reifen-Check: Luftdruck + Profiltiefe
- ✓ Fachgerechte Montage auf Alu- oder Stahlfelgen
- ✓ Rad- und Reifenwechsel
- ✓ Räder auswuchten
- ✓ Reifeneinlagerung

H. Klein • Metzgerstraße 52 • 66802 Felsberg • Tel. 0 68 37/90 91 20



**EXTREM GÜNSTIG  
ONLINE DRUCKEN**

www.LW-flyerdruck.de

**Wasserschadensanierung • Komplettbäder  
Heizung • Sanitär • Notdienst**

Konrad Müller, Tel. 06831 / 123872 + 0177 / 7282186  
Kesseltausch zum Festpreis, siehe www.konrad-mueller-heizungen.de

# ABC für den Verbraucher

**E**



**Elektro-Fernseh Bernat**  
Ihr Service-Experte für TV - SAT  
Elektro-Einbau und Haus-Geräte

0178 - 60 55 200 • 06831 - 70 71 72

**K**



**Kuhn Hausgeräte GmbH**  
Kelkelstr. 9 • D-66763 Dillingen  
Ihr Spezialist vor Ort

Telefon: (06831) 707786 • www.hausgeraetekuhn.de



**Ittersdorfer Handwerkskunst**  
Schönes aus dem Haus der Engel

Saarlouiser Str. 93a - Ittersdorf  
06837 - 900671

**M**



Beratung • Verkauf • Montage • Reparatur

Lothringer Straße 18b  
66780 Hemmersdorf  
**Tel. 0 68 33 / 900 366**  
- Meisterfachbetrieb - seit 2002

**Hier könnte  
IHRE Anzeige stehen !**

**S**



**Schwer & Hahn GdB  
Malerbetrieb**  
66798 Wallerfangen  
Lothringerstr. 141

- Maler- & Lackierarbeiten
- Innen- & Außenputz
- Innenausbau
- Fliesenverlegung
- Vollwärmeschutz

E-Mail: uwe-schwer@t-online.de  
Tel.: 06831/60311, Fax: 06831/9862988, Mobil: 0177-4116782, 0177-7756156, 0163-2931377

Seit über 100 Jahren für Sie da

# Bestattungen Ritter

Gisingen, Gaustr. 24, ☎ 0 68 37 / 79 76  
 Wallerfangen, Hauptstr. 43, ☎ 0 68 31 / 5 08 28 38  
 ☎ 01 63 / 3 93 79 76

Beratungstermine nach Absprache • [www.Bestattungen-Ritter.com](http://www.Bestattungen-Ritter.com)

**Roto**  
Das Dachfenster.

**RotoProfipartner**

... Ihr Spezialist für Altdachsanierung!

## Patrick Wacker

Zimmerei und Dachdeckerei

66780 Rehlingen - Siersburg  
 Telefon 0 68 35 / 6 78 49  
 Mobil 0177 / 4 45 66 63  
[wacker-patrick@t-online.de](mailto:wacker-patrick@t-online.de)

Wir liefern Ihnen kostenlos altes Dachgebälk ohne Imprägnierung

Telefon: 06837 - 9098360

### AUFMASS, MONTAGE & WARTUNG VON DUSCHKABINEN

- Erneuerung Silikonfugen
- Reparatur Duschkabinen
- Tausch von Duschkopfprofilen
- Demontage und Montage von neuen Duschkabinen und Duschwänden
- Rückwände aus Glas und Aluminium-Verbundplatten
- Beratung, Verkauf und Montage von Glas-Schiebetüren



Kerlinger Weg 4  
 66798 Wallerfangen – Düren  
 Mobil: 01515-9098360  
 Telefax: 06837-9098361  
[hallo@aufmass-dusche.de](mailto:hallo@aufmass-dusche.de)

**KÜMMERER**  
Aufmaß, Montage & Wartung von Duschkabinen

[www.aufmass-dusche.de](http://www.aufmass-dusche.de)

Eigene Schneiderei!

# AYNUR

| COSKUN MODE |

## JACKEN + MÄNTEL 20 %

Hauptstr. 44 • 66798 Wallerfangen • Tel.: 06831/60555



## Dillinger Weihnacht

4. bis 8. Dezember 2019  
**Weihnachtsmarkt am Odilienplatz**

25. November bis 12. Januar  
**Hüttenzauber in der Almhütte**

4. bis 21. Dezember  
**Kinderrodelbahn am Odilienplatz**

5. Dezember, 18 Uhr  
**Santa-Lauf**

8. Dezember, 16 Uhr  
**RADIO SALÜ Weihnachts-Show**

VHfH  
**Weihnachts-Sonderaktion**

Pachtener  
**Weihnachtsmarkt 14.+15. Dezember**

Christmas-Party  
 24. Dezember  
**Gleisdreieck**

Stadt Dillingen Saar  
 CityMarketing Dillingen/Saar  
[www.citymarketing-dillingen.de](http://www.citymarketing-dillingen.de)  
 SWfZ  
 Stadtwerke Dillingen